

IICA
E14
26

INFORME ANUAL

1994

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA
OFICINA EN ECUADOR

Quito - Ecuador

QUE ES EL IICA ?

El Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura -IICA-, es el organismo especializado en agricultura del Sistema Interamericano. Sus orígenes se remontan al 7 de octubre de 1942 cuando el Consejo Directivo de la Unión Panamericana aprobó la creación del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas.

Fundado como una institución de investigación agronómica y de enseñanza de posgrado para los trópicos. El IICA, respondiendo a los cambios y a las nuevas necesidades del hemisferio, se convirtió progresivamente en un organismo de cooperación técnica y fortalecimiento institucional en el campo agropecuario. Estas transformaciones fueron reconocidas formalmente con la ratificación, el 8 de diciembre de 1980, de una nueva Convención, la cual estableció como fines del IICA: estimular, promover y apoyar los lazos de cooperación entre sus 33 Estados Miembros, para lograr el desarrollo agrícola y el bienestar rural.

Con su mandato amplio y flexible y con una estructura que permite la participación directa de los Estados Miembros en la Junta Interamericana de Agricultura -JIA- y en su Comité Ejecutivo, el IICA cuenta con una amplia presencia geográfica en todos los países miembros para responder a sus necesidades de cooperación técnica.

Los aportes de los Estados Miembros y las relaciones que el IICA mantiene con 16 Países Observadores Permanentes, y con numerosos organismos internacionales, le permiten canalizar recursos humanos y financieros en favor del desarrollo agrícola del hemisferio.

El Plan de Mediano Plazo 1994-1998, aprobado en septiembre de 1994, en la Décimo Cuarta Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo, es el documento normativo que señala las prioridades para este período, en que las acciones del IICA tendrá como propósitos apoyar a los Estados Miembros para lograr un desarrollo agropecuario sostenible en el marco de la integración hemisférica y como contribución al bienestar rural humano.

Para lograr estos objetivos el IICA ha determinado la existencia de Cuatro Areas de Concentración en temas estratégicos: Políticas Socioeconómicas, Comercio e Inversiones; Ciencia y Tecnología, Recursos Naturales y Producción Agropecuaria; Sanidad Agropecuaria; y, Desarrollo Rural Sostenible. Como apoyo a las Areas de Concentración existe un Servicio Especializado en Capacitación, Educación y Comunicación y otro en Información, Documentación e Informática.

Los Estados Miembros del IICA son: Antigua y Barbuda, Argentina, Barbados, Belice, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominica, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos de América, Grenada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, St. Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela. Los países Observadores Permanentes son: Alemania, Austria, Bélgica, Comunidades Europeas, España, Federación de Rusia, Francia, Hungría, Israel, Italia, Japón, Portugal, Reino de los Países Bajos, República Arabe de Egipto, República de Corea y Rumania.



Ministerio de
Educatión e
Información Agraria

20 JUN 1995

ICRA — CIDIA

1107
E 14
26

00004211

IICA



INFORME ANUAL

1 9 9 4

OFICINA DEL IICA EN ECUADOR



Consejo Editorial:

Dr. Alex Barril García
Representante en Ecuador

Dr. Ciro Villamizar Martínez
Especialista en Generación y Transferencia de Tecnología

Ing. Nelson Rivas Villamizar
Secretario Ejecutivo PROCINDINO

Dr. Fabio Bermúdez Gómez
Especialista en Desarrollo Rural

Dr. Michael Bedoya Stabenow
Especialista en Sanidad Agropecuaria Area Andina

Dr. Rupprecht Schellenberg
Especialista en Transferencia de Tecnología para PRONADER

Dra. Mercedes Prieto
Especialista en Gestión y Capacitación de la Mujer para PRONADER

Dr. Patricio Martínez Jaime
Especialista en Comercio e Integración

Lcda. Mónica Vargas Cevallos
Especialista en Comunicación IICA/PROCINDINO

Informe Anual
1 9 9 4

Quito - Ecuador

CONTENIDO

| | Pág. |
|--|------|
| - PRESENTACION | |
| - INTRODUCCION | |
| 1. AREA DE CONCENTRACION I: POLITICAS SOCIOECONOMICAS, COMERCIO E INVERSIONES | |
| - Proyecto: "Apoyo a los Gremios e Instituciones de los Sectores Público y Privado en los Temas de la Política Comercial Agropecuaria Exterior" | 1 |
| 2. AREA DE CONCENTRACION II: CIENCIA Y TECNOLOGIA, RECURSOS NATURALES Y PRODUCCION AGROPECUARIA | |
| - Proyecto: "Apoyo Técnico para el Diseño y Consolidación del Sistema de Transferencia de Tecnología del Ministerio de Agricultura y Ganadería | 5 |
| - Proyecto Multinacional: PROCIANDINO Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria para la Subregión Andina | 9 |
| 3. AREA DE CONCENTRACION III: SANIDAD AGROPECUARIA | |
| - Proyecto: "Modernización de los Servicios de Sanidad Agropecuaria del Area Andina para favorecer los procesos de Apertura Comercial e Integración" | 13 |
| 4. AREA DE CONCENTRACION IV: DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE | |
| - "Apoyo al Desarrollo Rural en Ecuador" | 17 |
| 5. APOYO INSTITUCIONAL: | |
| 5.1. COMUNICACION Y DIFUSION DE RESULTADOS | 23 |
| 5.2. CENTRO DE DOCUMENTACION | 27 |
| - OTRAS ACTIVIDADES | 31 |
| - CONVENIOS | 35 |
| - EVENTOS | 41 |
| - PUBLICACIONES | 49 |
| - ORGANIGRAMA | |
| - PERSONAL | |
| - GLOSARIO | |

PRESENTACION

En los meses de Octubre-Noviembre de cada año, el IICA prepara en cada una de las Unidades, el Programa Operativo para el año siguiente, por lo tanto hacer una evaluación de lo alcanzado no es una tarea difícil en la medida que toda la información de lo previsto y de lo efectivamente logrado esta disponible en los Programas Operativos Anuales y en los Informes Periódicos de Avance que el Instituto exige a cada proyecto, programa, convenio o acción de cooperación que ejecuta.

Esta es la primera vez que la Oficina del IICA en Ecuador, presenta un INFORME ANUAL DE ACTIVIDADES. Trataremos de convertirlo en un hecho regular, como una forma de mantener informados a todos los que colaboran con nosotros y aquellos para quienes trabajamos.

Esperamos que 1995, signifique un año de realizaciones y que podamos mantener e incrementar la cooperación técnica y el apoyo administrativo para las instituciones de Gobierno y los Organismos No Gubernamentales con los cuales colaboramos.

**Alex Barril García
Representante IICA en Ecuador**

INTRODUCCION

El Programa Operativo 1994 de esta Oficina, -además de ejercer la Representación Oficial, Jurídica, Programática y Administrativa del IICA en el Ecuador-, se propuso lograr, mantener un conocimiento actualizado y dinámico de la situación económica nacional, de las políticas que se relacionan con el sector silvoagropecuario y de desarrollo rural; dar seguimiento y supervisión a la ejecución de los proyectos nacionales, convenios de cooperación técnica y administrativa; y, ampliar los ámbitos de cooperación e inserción del Instituto en el país a través de lograr nuevos acuerdos de colaboración, de tener una mayor presencia pública en los ámbitos que nos competen y ampliar nuestras relaciones institucionales a otras entidades nacionales, tales como universidades, gremios y organismos No Gubernamentales.

En cada una de las Areas se entrega un Informe específico de las actividades realizadas, sin embargo, en esta introducción presentamos un resumen.

Se firmaron 3 Cartas de Entendimiento para colaboración con: el Ministerio de Agricultura y Ganadería; el Consejo Provincial de Pichincha; y, el Colegio de Médicos Veterinarios de Pichincha.

7 Convenios se suscribieron para apoyar proyectos de Desarrollo Rural con el Ministerio de Bienestar Social a través de la Subsecretaría de Desarrollo Rural, como también, se establecieron 2 Convenios con la Cooperación Técnica Suiza -COTESU-, para colaborar con dos ONG's en la ejecución de dos proyectos de Desarrollo Rural; y, se firmó un Convenio con CEDEGE para la elaboración del Programa de Desarrollo Agropecuario -PDA- en la Cuenca Baja del Río Guayas.

El establecimiento de estos 10 Convenios firmados en el año 1994, han significado una ampliación sustantiva de la participación del IICA en los temas del Desarrollo Rural y Agropecuario del Ecuador.

En lo que corresponde a la presentación de Publicaciones se han realizado 3 Libros:

Uno de manera conjunta con la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales -FLACSO-; otro con el Fondo Internacional de Desarrollo Agropecuario -FIDA-; y, un último por la Oficina del IICA en Ecuador.

Adicionalmente se editaron en la Serie de Ponencias, Resultados y Recomendaciones Técnicas, 3 Documentos referentes a los eventos técnicos ejecutados.

Asimismo, se publicaron 4 números correspondientes al Boletín IICA-Infoma, Oficina en Ecuador, de frecuencia trimestral, incluyéndose en cada edición una Separata Técnica, sobre temas de importancia en la discusión del sector.

El Boletín tiene una distribución a 750 beneficiarios, que cubre a las Instituciones y organismos, correspondiendo a nivel nacional el 90%, y el 10% restante al exterior.

La presencia del IICA en los Medios de Comunicación Social del país, se mantuvo de manera permanente, en ellos aparecieron 165 notas de prensa, que enfatizaron la participación ó involucramiento Institucional en acciones del sector agropecuario nacional.

Por otra parte, se colaboró con el Ministerio de Agricultura y Ganadería, facilitando para Ecuador la presencia de Expertos Internacionales en Consultorías de Corto Plazo, para el proceso de la Ley de Desarrollo Agrario, y más tarde, en la Formulación de una Propuesta para un Programa Nacional de Capacitación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria.

Cabe destacar la permanente cooperación técnica, en las Areas de Transferencia Tecnológica, Sanidad Agropecuaria y Comercio e Integración, cuyos informes se presentan por separado.

Se inicio una colaboración con la Cámara de Agricultura de la I Zona, para apoyar su fortalecimiento y modernización institucional, y facilitar el conocimiento, a través de una pasantía, de la experiencia de la Sociedad Nacional de Agricultura de Chile.

También el IICA ha participado en la Constitución de una Red Nacional de Instituciones Públicas y Privadas, que realizan acciones de capacitación en el sector rural, lo cual se inscribe en el contexto de la Red Regional de Capacitación Agropecuaria.

Se amplió la vinculación y relación con las Facultades de Agronomía y de Veterinaria de las Universidades del país, por intermedio de diversas acciones realizadas en conjunto con PROCIANDINO e INIAP.

Consideramos que 1994 ha significado un año fructífero y esperamos mantener en 1995, nuestra presencia y colaboración de manera amplia y sustantiva en apoyo del sector agropecuario ecuatoriano.

**AREA DE CONCENTRACION I:
POLITICAS SOCIOECONOMICAS,
COMERCIO E INVERSIONES**

PROYECTO: "APOYO A LOS GREMIOS E INSTITUCIONES DE LOS SECTORES PUBLICO Y PRIVADO EN LOS TEMAS DE LA POLITICA COMERCIAL AGROPECUARIA EXTERIOR"

Patricio Martínez Jaime
Especialista en Comercio Exterior IICA/Ecuador

Durante 1994 el Proyecto centró su actividad en la Asesoría Permanente y la Capacitación, en negociaciones comerciales internacionales multilaterales (adhesión de Ecuador al GATT-OMC), subregionales (Grupo Andino, G-3); y bilaterales (Ecuador-Chile / Ecuador-Perú).

Entre Febrero y Marzo se realizó, en la Subsecretaría de Políticas e Inversión Sectorial del Ministerio de Agricultura y Ganadería, el Taller "Análisis de los Acuerdos de la Ronda Uruguay y Ejercicios de Arancelización", con la participación de funcionarios y técnicos del Ministerio de Agricultura, de Relaciones Exteriores, Industrias, Comercio e Integración, Finanzas, Banco Central y Consejo Nacional de Desarrollo, todos miembros de la Comisión de Negociación para el Ingreso al GATT creada mediante Decreto Presidencial; y, se contó con el apoyo técnico de la Econ. Sara Pareja del Ministerio de Agricultura de Colombia, y de los Drs. Víctor Kon del Ministerio de Agricultura de Perú; y, Yesid Castro de la JUNAC.

Como resultado de este Taller, se elaboró la Fundamentación Técnica de la Propuesta Agropecuaria en la Lista de Compromisos Arancelarios que planteó el Ecuador en su adhesión al GATT.

En el mes de Octubre, se realizó el Seminario-Taller para "Negociadores Comerciales Internacionales", en la ciudad de Ibarra, participando 20 técnicos y funcionarios de los Ministerios de Agricultura y Ganadería, Industrias, Relaciones Exteriores, Finanzas, CONADE y Banco Central.

Este evento contó con la cooperación de los técnicos Jorge Caro, Arnaldo Chibbaro y Carlos Espinal, especialistas del Area de Concentración I del IICA en Venezuela, Costa Rica y Colombia, respectivamente, y también recibió el aporte de exposiciones de los doctores Pedro Buda y Sergio Delgado de SELA-LATIN TRADE, y del Dr. Yesid Castro, Director del Departamento Agrícola de la JUNAC.

Asimismo, el Seminario-Taller, permitió consolidar más firmemente las relaciones interinstitucionales del equipo negociador del Ecuador ante el GATT, a la par que se actualizaron y precisaron conocimientos sobre los Acuerdos de la Ronda Uruguay y las Perspectivas de la Organización Multilateral de Comercio -OMC.

A mediados de Noviembre, se realizó en Guayaquil, en cooperación con la Universidad Agraria del Ecuador, el Seminario "El Nuevo Sistema de Agrocomercio Internacional y la Respuesta Empresarial", con la participación mayoritaria de empresarios agropecuarios y agroexportadores, así como técnicos de la Universidad. En esta ocasión se contó con las exposiciones del Consultor colombiano Dr. Héctor Murcia, lográndose una amplia cobertura de los medios de comunicación, y generándose una demanda de otros núcleos empresariales y académicos, para eventos similares.

También se dictó en la Universidad Agraria del Ecuador, la primera parte del Seminario "Sistemas y Procedimientos del Agrocomercio Internacional", dirigido a empresarios y profesionales vinculados a los gremios de la producción agro-exportable.

Este evento actualizó la información de los núcleos empresariales de la agroexportación ecuatoriana en torno a la problemática actual del agrocomercio mundial, y los ajustes empresariales e institucionales aconsejables para enfrentar ese desafío.

Igualmente, durante el año 1994 el Proyecto impulsó y coordinó 4 Foros agropecuarios:

- *"Los Derechos Patrimoniales de las Mujeres en la Adjudicación de Tierras y Concesiones de Aguas"; expositora, Dr. Elizabeth García de PRONADER; comentaristas, Dra. Rosario Gómez de CEPAM, y Lcdo. Wilson Navarro del FEPP, y con una participación de 16 instituciones.*
- *"Producción Campesina y Agroecología"; expositor Dr. Rodrigo Sánchez de FLACSO, comentarista Dr. Jorge Recharte de FLACSO. Participaron 21 Instituciones.*



- *"Influencias de la Ronda Uruguay del GATT en la Política Agropecuaria"; expositor Dr. Patricio Martínez Jaime del IICA; comentarista Dr. Jorge Torres del BID, e Ing. Raúl Morales de la Cámara de Agricultura de la I Zona. Participaron 19 Instituciones.*
- *"Impactos Previsibles de la Nueva Legislación en el Desarrollo Agropecuario ecuatoriano", expositor Dr. Patricio Martínez Jaime del IICA, comentaristas, Econ. Pablo Salazar de Fundación IDEA y Dr. Luciano Martínez, Consultor Independiente. Participaron 28 Instituciones.*

El Proyecto realizó una intensa tarea de difusión:

1. *A través del Boletín del IICA, mediante la presentación de dos análisis sobre: Los Acuerdos Agrícolas de la Ronda Uruguay y sobre Las Perspectivas de un Potencial ingreso del Ecuador al G-3.*
2. *Mediante conferencias o ciclo de conferencias, realizadas en:*
 - *Cámara de Agricultura II Zona /Guayaquil*
 - *Universidad Nacional Agraria /Guayaquil*
 - *Universidad Andina "Simón Bolívar" /Quito*
 - *Universidad Laica "Vicente Rocafuerte" /Manabí*

3. *Se mantuvo durante 1994, una columna quincenal en la Sección "Mundo Económico" del Diario El Universo.*

4. *En el último trimestre se terminó de elaborar el texto del Libro: "ECUADOR EN LA OMC: El Sistema de Comercio del Futuro". Se espera que esta publicación llene un vacío de información y análisis respecto a las implicaciones inmediatas que para la agricultura, y algunas otras áreas temáticas conexas va a traer el ingreso del Ecuador a la OMC, así como las prioridades que deberá afrontar el sector privado y el sector público en este nuevo marco.*

Como efecto de esta difusión se ha producido una demanda reciente de parte de Universidades del país, para que se dicten seminarios abiertos o ciclos de conferencias de actualización, respecto a las normas, disciplinas y compromisos que va adquiriendo el Ecuador al integrarse a Acuerdos Comerciales Internacionales, principalmente en los aspectos específicos del universo agropecuario.

Cabe destacar, que durante el desarrollo de estas actividades, el Proyecto mantuvo una estrecha concertación y coordinación con la Subsecretaría de Políticas e Inversión Sectorial del Ministerio de Agricultura y Ganadería. Se prevé continuar en esta línea de capacitación y difusión, coordinando con el personal técnico del MAG y con las Facultades Universitarias de Ciencias Agrícolas, la acción hacia los sectores privados, empresarios y gremios agropecuarios, respecto al tema de las implicaciones para el sector agropecuario ecuatoriano de la adhesión del Ecuador al GATT y su ingreso a la OMC, así como el análisis de las políticas y mecanismos más convenientes para enfrentar los desafíos y oportunidades derivados de estos nuevos compromisos comerciales.

AREA DE CONCENTRACION II:

**CIENCIA Y TECNOLOGIA,
RECURSOS NATURALES Y
PRODUCCION AGROPECUARIA**

PROYECTO: "APOYO TECNICO PARA EL DISEÑO Y CONSOLIDACION DEL SISTEMA DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA"

Ciro Villamizar Martínez
Especialista en Generación y Transferencia de Tecnología
IICA/ECUADOR

El Proyecto es la respuesta del IICA a una demanda de apoyo técnico del Ministerio de Agricultura y Ganadería -MAG-, para desarrollar en este Portafolio de Estado, la capacidad de diseño e implementación de un Sistema de Generación y Transferencia de Tecnología, que integrará la Investigación, Extensión y los Productores.

Cabe mencionar, que el Proyecto concluyó este año, por lo cual las acciones realizadas son la consolidación de los siguientes productos:

1. Definición de una Política y de un Modelo Conceptual y Operativo de Generación y Transferencia de Tecnología

El Modelo desarrollado tuvo un gran impacto para la adopción de tecnología por los productores y se mantiene en el nuevo enfoque de modernización del MAG a través de la Dirección Técnica de Investigación, Transferencia de Tecnología y Extensión -DITTE-, donde se le fija como política continuar con el Sistema establecido en el PROTECA, para ser aplicado por las Instituciones Públicas y Privadas que prestan atención técnica a los productores.

Por otro lado, se dio cooperación en el desarrollo de un Proyecto Piloto para integrar al sector privado en la ejecución de la asistencia técnica, mediante una estrategia de trabajo con agremiaciones, a través de convenios de compartimiento de recursos.



Para la continuidad del Sistema en la DITTE se desarrollaron documentos tendientes a:

- Definir la estructura del MAG y del Sistema de Transferencia en tiempos de modernización.
- Orientar la vinculación del sector privado en la ejecución de la asistencia técnica.
- Definir la Unidad Normalizadora de la Investigación, Transferencia y Extensión, sus funciones y estructura.
- Propuesta de un Plan de Acción de la DITTE para el cumplimiento de la nueva misión.

2. Mejoramiento de la Capacidad Técnica del MAG

La acción técnica en 1994, orientó a consolidar el aprendizaje y aplicación del modelo de transferencia, a través de un Taller de Refrescamiento Conceptual y Metodológico para 20 supervisores y el desarrollo de 3 Talleres que participaron 80 extensionistas; destacándose de esta manera, la capacitación en el manejo metodológico y conceptual alrededor de 500 extensionistas.

Se coordinó con entidades de generación y transferencia de tecnología -Nariño/Colombia, dos giras técnicas de observación, por 47 técnicos y 23 productores líderes, de diferentes provincias de Ecuador.

Se participó en 2 Talleres para 36 extensionistas del MAG y técnicos del PRONADER y 6 investigadores del INIAP, para reafirmar y consolidar la Metodología de Planes de Transferencia, establecida por el Proyecto.

3. Desarrollo y Transferencia sobre la Base de la Demanda

Elaboración del Plan Operativo Anual -POA- de Investigación y Transferencia para el año 1994, fundamentados en la aplicación, por los extensionistas, del diagnóstico de demanda. Este instrumento metodológico es otro producto del Proyecto, que se aplicó por tercer año consecutivo, lo cual, según la evaluación realizada al Programa, se logró un significativo aumento de la productividad en los beneficiarios del PROTECA.

Según la Evaluación "El Modelo de Transferencia instituido por el PROTECA, opera como un proceso continuo y operativo, que estimula y logra el enlace entre investigación-extensión y los productores, lo cual demuestra la preparación metodológica y de conocimientos del personal".

4. Recopilación de las Experiencias del PROTECA

Se diseñó un instrumento de recolección de información de acciones e impactos para aplicar en las Áreas de Atención y se bosquejó la serie de Documentos con las experiencias del PROTECA.

Se coordinó y cooperó en el intercambio de experiencias de 36 técnicos del PROTECA en Chile, Brasil y México.

5. Propuesta de un Sistema de Comunicación

Como apoyo a la Transferencia, para que mantenga una interacción eficiente con productores, investigadores, extensionistas, sectores de apoyo a la producción y de política agropecuaria y con el público en general

6. Desarrollo de Actividades de Difusión

Mediante elaboración de un Plegable de Divulgación, sobre el Sistema de Transferencia, para técnicos y público en general. Se dio apoyo técnico a la División de Extensión para la elaboración de un Boletín Promocional y dos Boletines Técnicos y se prepararon dos Artículos para el Boletín del IICA.

7. Otras acciones

- Coordinación de la Red de Capacitación en Desarrollo Rural.

- Preparación de 2 Foros sobre El Programa Nacional de Capacitación Campesina y un Foro sobre Conceptualización del Desarrollo Rural en la Modernización de la Agricultura

- Cooperación con la organización del Seminario-Taller sobre la Implementación del Manejo Integrado de Plagas -MIP- para América del Sur.

- Apoyo Técnico al Gobierno de Guyana, en la Elaboración de una Estrategia de Fortalecimiento Institucional para el Sistema de Generación, Transferencia, Capacitación y Educación, que conllevará a la preparación de un Proyecto con financiación externa.

- Se apoyó al Ministerio de Desarrollo Agropecuario -MIDA de Panamá-, en la Elaboración de una Propuesta sobre un Sistema Integrado de Generación y Transferencia de Tecnología, y en la preparación de un Bosquejo/Perfil de Proyecto a ser financiado con recursos externos (BID).

- Cooperación permanente al PROCIANDINO para la Elaboración del Boletín Informativo Trimestral.

PROCIANDINO

**PROGRAMA COOPERATIVO DE
INVESTIGACION Y
TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA
AGROPECUARIA
PARA LA
SUBREGION ANDINA**

**PROYECTO MULTINACIONAL: PROCIANDINO
PROGRAMA COOPERATIVO DE INVESTIGACION Y TRANSFERENCIA DE
TECNOLOGIA AGROPECUARIA PARA LA SUBREGION ANDINA**

Nelson Rivas Villamizar
Secretario Ejecutivo IICA/PROCIANDINO

Este Informe reúne en su conjunto el producto obtenido de la estrategia global de PROCIANDINO y especialmente los avances en este período de actividades enero-diciembre-1994. Además, incluye los aportes del Programa Cooperativo al fortalecimiento de la capacidad y calidad de respuesta institucional a los retos de una agricultura competitiva, sostenible y equitativa en la Subregión Andina.

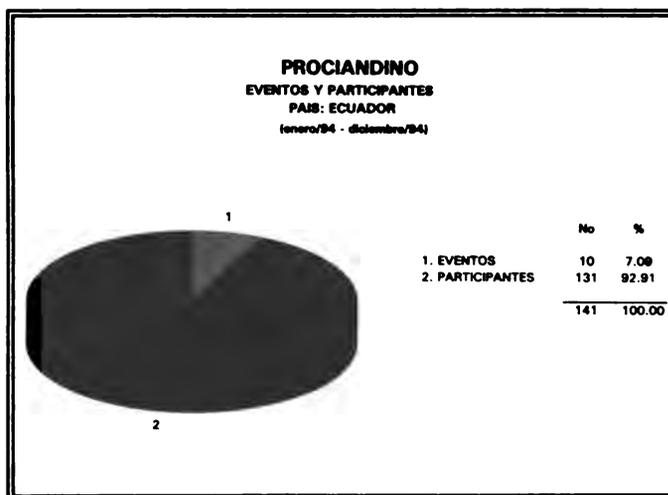
Durante este período, se destaca la creciente interacción del Programa Cooperativo con los organismos públicos y privados, nacionales internacionales, vinculados a la innovación tecnológica, que consecuentemente ha derivado una importante movilización de capacidades e infraestructura para la complementación de los recursos disponibles, pero escasos y competitivos. A nivel nacional se ha desarrollado conjuntamente con los Institutos Nacionales de Investigación -INIA's-, una mayor actividad con fundaciones, corporaciones y universidades vinculadas a la Misión de PROCIANDINO. En este ámbito de la cooperación internacional se ha intensificado la relación con los Centros de Investigación y las Agencias Financieras.

El Programa Cooperativo al ampliar el alcance de su Misión, está permitiendo visualizar la inclusión de temas específicos en el campo biofísico, como la propagación por cultivos in vitro; pérdida en la cosecha y post-cosecha; manejo integrado de plagas; manejo y conservación de suelos de ladera; manejo y uso de

recursos fitogenéticos; entre otros.

Igualmente, se hace referencia a la incorporación de estudios, intercambio de experiencias y capacitación en mecanismos de prioridades de investigación; la gerencia para el cambio tecnológico; armonización de políticas tecnológicas; sistemas informáticos; sistemas de planificación, seguimiento y evaluación; mecanismos de comercialización de tecnología para la generación de recursos; y la promoción del Sistema Andino de Posgrado Agropecuario para mejorar la capacidad del recurso humano.

Globalmente, se evidencian progresos de la cooperación técnica recíproca en las nuevas Redes de Investigación en Recursos Fitogenéticos -IPGRI; Frutihorticultura de Exportación -CIRAD/FLHOR; y, Manejo y Conservación de Suelos; así como los avances en la autogestión de las Redes de Maíz -CIMMYT; Papa-CIP; y Frijol-CIAT, fortalecidas en la Primera Etapa de PROCIANDINO. De la misma forma, se presentan los progresos del nuevo Subprograma de Desarrollo Institucional de la Investigación -ISNAR/FAO-, en sustento a los procesos de modernización de los Sistemas Nacionales de Innovación Tecnológica en los países participantes de PROCIANDINO. El IICA respalda al Programa Cooperativo con su capacidad de convocatoria política y movilizando sus recursos técnicos y estrategia administrativa.



La continuidad en el desarrollo de un sistema de información tecnológica y gerencial, ha ampliado los espacios

para la cooperación. Igualmente, para la identificación de tecnologías y conocimientos se han distribuido desde el inicio del Programa Cooperativo más de 18.000 ejemplares de publicaciones técnicas. Especial referencia se hace a la preparación del Libro "El Maíz en la Zona Andina", la distribución de la "Bibliografía sobre Cultivos en la Subregión Andina" y de las Memorias de los Seminarios Multinacionales sobre "Gestión y Planeamiento Estratégico de la Innovación Tecnológica" y "Mecanismos de Comercialización de Tecnología".

Asimismo, se han editado y distribuido 40.500 ejemplares de publicaciones informativas: Boletín Informativo Trimestral y Separatas: IICA/PROCIANDINO/Avances e IICA/PROCIANDINO, Report.

Desde 1987 se han realizado 388 eventos con la participación de 2.978 profesionales, correspondiendo a Ecuador 101 eventos y 738 participantes. En el período enero-diciembre 1994, se ejecutaron 10 eventos beneficiando a 131 profesionales en las áreas científicas, técnicas, académicas y administrativas de los Institutos y Sistemas Nacionales de Innovación Tecnológica de los países participantes.

En consideración a los acuerdos de la Comisión Directiva, durante este período se sometió a consulta de los especialistas nacionales en Desarrollo Institucional, el Documento "PROCIANDINO: Componentes de una Estrategia para la Década de los '90", cuya edición definitiva será distribuida oportunamente, una vez sea aprobada.

Las actividades realizadas durante el período del Informe, han sido financiadas por una parte, de acuerdo a los términos del Convenio entre los países y el IICA, donde los aportes nacionales se constituyen en valores aportados en efectivo, bienes y servicios; el

IICA contribuye como agencia cofinanciadora de la Secretaría Ejecutiva y de eventos potenciadores de PROCIANDINO. De la misma manera, se derivan recursos para las Redes atendiendo Convenios de los Organismos y Centros Internacionales con agencias financiadoras: IICA/BID/Frutihorticultura de Exportación; IPGRI/BID/REDARFIT; CIP/CIID/PRACIPA; CIAT/COTESU/PROFRIZA.

Como un destacado progreso en la consolidación del alcance de la cooperación técnica recíproca de PROCIANDINO, se ha intensificado la interacción con mecanismos similares establecidos como PROCISUR, PROCITROPICOS, PRIAG en los campos que vinculan la Misión de estos Programas Cooperativos; igualmente con PROCICARIBE en el proceso de creación. Asimismo, se ha instituido el Comité Científico que estará conformado por especialistas de alta calificación y actuará como un órgano de asesoramiento a las orientaciones de PROCIANDINO.

En forma global, el Informe consolida los principales avances y proyecciones de PROCIANDINO como mecanismo de cooperación recíproca en la Subregión Andina, atendiendo los acuerdos de la Comisión Directiva, en resguardo a las demandas de los países participantes del Convenio.

| PROCIANDINO EVENTOS Y PARTICIPANTES País ECUADOR Enero - Diciembre/1994 | | |
|--|----|-----|
| ACTIVIDADES (Sub-actividades) | A | B |
| 1 COOPERACIÓN TECNOLÓGICA RECÍPROCA | 7 | 128 |
| 1.1 Reuniones de coordinación técnica | 3 | 58 |
| 1.2 Seminarios problemas específicos | 4 | 105 |
| 1.3 Intercambio de profesionales | | |
| 2 ASesoramiento EN PROBLEMAS ESPECÍFICOS | 3 | 0 |
| 2.1 Asesoramiento de los Centros Internacionales | | |
| 2.2 Asesoramiento de especialistas nacionales | 3 | |
| 2.3 Consultores Internacionales de corto plazo | | |
| 3 ADiestRAMIENTO | 0 | 3 |
| 3.1 Cursos cortos | | 3 |
| 3.2 En servicio | | |
| 3.3 Beca | | |
| TOTAL | 10 | 131 |

A: Eventos
B: Participantes

I | Eventos registrados en un país de la Subregión Andina.
I | Participantes registrados en otros países.

**AREA DE CONCENTRACION III:
SANIDAD AGROPECUARIA**

PROYECTO: "MODERNIZACION DE LOS SERVICIOS DE SANIDAD AGROPECUARIA DEL AREA ANDINA PARA FAVORECER LOS PROCESOS DE APERTURA COMERCIAL E INTEGRACION"

Michael Bedoya Stabenow
Especialista en Sanidad Agropecuaria para el Area Andina
IICA/ECUADOR

Durante 1994 se inició el nuevo Proyecto de Sanidad Agropecuaria para la Zona Andina denominado "Modernización de los Servicios de Sanidad Agropecuaria del Area Andina para favorecer los procesos de Apertura Comercial e Integración", aprobado a finales de 1993, después de una consulta a los países.

Durante la primera parte del año en Ecuador se apoyó a los Seminarios de Planificación Estratégica por Objetivos usando la técnica ZOPP para los Programas Nacionales de Sanidad Animal y Sanidad Vegetal, realizados en Baños e Ibarra, respectivamente.

Como resultado de estos ejercicios se elaboró la Publicación Guía Sintetizada de Planificación Estratégica por Objetivos ZOPP para la Sanidad Agropecuaria, que sirvió para ejecutar estos ejercicios en otros países del Area Andina.

Asimismo, en base a la matriz de planificación generada en los seminarios, se apoyó a los Programas Nacionales en aquellas acciones puntuales que solicitaron, como la integración de una Comisión para verificar la calidad de los biológicos veterinarios, asesoría en la Elaboración de la Propuesta para la Nueva Estructura de los Servicios de Sanidad de Ecuador, revisión de las propuestas presentadas al Ministerio de Agricultura para el Préstamo del BID y la Publicación del Manual de Requisitos Fitosanitarios del Ecuador.

En consideración de los resultados y el interés mutuo de ambas instituciones se renovó y amplió la Carta de Entendimiento entre el MAG y el IICA para la cooperación técnica en Sanidad Agropecuaria. Se elaboró una Propuesta para apoyar a los servicios en el cobro de tarifas, sin embargo, por la demora en la reestructuración de los servicios, no se logró poner en práctica.

En seguimiento al apoyo iniciado en 1992, a la Armonización de la Sanidad Agropecuaria para facilitar el Comercio, se organizó la Segunda Reunión Bilateral entre Ecuador y Colombia, con la presencia de las autoridades de los Programas Nacionales de Sanidad de Ecuador y de la Subgerencia de Prevención y Control del Instituto Colombiano Agropecuario -ICA-, culminándose esta iniciativa, con la firma por los Ministros de Agricultura de una Carta de Entendimiento y la publicación de los documentos generados durante esta reuniones. Paralelamente, se apoyó una Reu-

nión Bilateral entre las autoridades ecuatorianas de sanidad y las del Servicio Nacional de Sanidad Agraria del Perú en Machala, con el mismo objetivo. La Secretaría de esta Reunión y la responsabilidad del seguimiento quedó en manos de los representantes de la Junta del Acuerdo de Cartagena.

Dentro de las actividades de capacitación durante 1994, se terminaron de elaborar y adaptar los textos de los Módulos para el Curso Básico de Salud Animal para Ecuador, contratándose varios consultores. Estos textos fueron revisados y serán publicados a principios del próximo año para el Curso de Capacitadores en Quito.

En lo que respecta al Curso Básico de Laboratorio, los textos de estos módulos también fueron traducidos y adaptados en conjunto con el Laboratorio LIFEX, iniciándose el Curso en febrero de 1995.

En Sanidad Vegetal se elaboró una Propuesta de Contenido de los Módulos que fue presentada a las autoridades del Programa Nacional.

Con el apoyo del Proyecto Hemisférico de Sanidad Agropecuaria se efectuó en conjunto con la Comisión Internacional de Energía Atómica, un Seminario-Taller sobre "La Interpretación Epidemiológica de Pruebas Serológicas de ELISA y el Uso de los Sistemas de Información HANDISTATUS, del IICA y el GPQD de FAO". En este evento participó el personal de los Labo-

ratorios de Diagnóstico del Ministerio de Salud y la Comisión Ecuatoriana de Energía Atómica.

Dentro de las acciones regionales del Proyecto en Ecuador, con el apoyo de las autoridades centrales, se realizó la Encuesta de los Laboratorios de Salud Animal y Sanidad Vegetal, tanto oficiales como privados y de los Servicios de Campo. (La encuesta abarcó 21 Laboratorios y todas las Oficinas Regionales). Esta información fue procesada para servir como instrumento en la toma de decisiones bajo la nueva estructura de los servicios de sanidad. El borrador de esta Encuesta fue presentado para su revisión y publicación.

En vista del interés mutuo y la presencia de un representante del Departamento de Agricultura de EE.UU., se elaboró una Carta de Entendimiento IICA/APHIS, para colaborar ambas instituciones en el Fortalecimiento de los Servicios del Area Andina y específicamente para Ecuador. Se tuvieron diversas reuniones y viajes de trabajo, decidiéndose iniciar esta colaboración con un Curso de Análisis de Sistemas en Sanidad Agropecuaria, el próximo año 1995 en Quito.



Con el sector privado se colaboró ejecutando diversas actividades en lo concerniente a capacitación en laboratorio con la Empresa LIFE por medio de su Laboratorio de Diagnóstico conocido como LIFEX, que se constituirá en un Centro de Adiestramiento en Laboratorio para Ecuador. Esta colaboración será ampliada en 1995, con el inicio del primer Curso.

Con la Asociación de Ganaderos de la Sierra y Oriente -AGSO-, se publicó La Selección de los Trabajos Presentados durante una Reunión de Lechería de la Sierra y se les entregó asesoría directa en diversos asuntos preparándose una propuesta de Carta de Entendimiento que se encuentra en revisión.

Finalmente, en coordinación con el Proyecto Nacional de Comercio del IICA, se participó en dos Seminarios para Negociadores Internacionales en el Ministerio de Relaciones Exteriores, y sobre los Acuerdos del GATT para directivos, en el Ministerio de Agricultura y Ganadería.

AREA DE CONCENTRACION IV:

**DESARROLLO RURAL
SOSTENIBLE**

"APOYO AL DESARROLLO RURAL EN ECUADOR" ¹ .2 *

Fabio Bermúdez Gómez *
Coordinador de los Proyectos de Desarrollo Rural/IICA-ECUADOR

Introducción

El V Censo de Población y IV de Vivienda del país, realizados en noviembre de 1990, revelaron que la población rural en el Ecuador, sigue teniendo un peso fundamental en la realidad nacional por cuanto representa el 44,9% de la población total. Esto significa 4.316.697 habitantes lo cual, considerando la extensión del país y comparando estas dos variables para el resto de países del Area Andina lo sitúan en el segundo lugar, después de Bolivia, en cuanto a densidad de habitantes rurales por kilómetro cuadrado.

Lo anterior tiene grandes incidencias en la presión de esta población sobre los recursos de tierra, agua, flora y fauna, poniendo en peligro la sostenibilidad de estos recursos para las futuras generaciones si no se estructuran políticas y se ejecuten programas y proyectos que mejoren y preserven dichos recursos en consideración a que las características de predominancia de las Unidades Productivas Agropecuarias -UPA's-, en tal entorno, son las de poca extensión en forma generalizada, la mala calidad de los suelos en un alto porcentaje, las altas pendientes en el caso de la Sierra y su propensión a los diferentes tipos de erosión, una significativa participación de las mujeres y los jóvenes en los procesos productivos, la deficiencia en los servicios de investigación, validación y transferencia de tecnología agropecuaria adecuada a sus realidades, el crédito para la producción, post-cosecha, agroindustrialización y comercialización, reducido, escaso e inoportuno, precariedad en la tenencia de la tierra, insuficiencia de infraestructura productiva de vías rurales, sistemas de riego, electrificación para la agroindustrialización, baja cobertura o mala calidad de los servicios básicos de salud y educación, debilidad y polarización de las organizaciones, descoordinación de las instituciones establecidas para llevarles servicios, todo ello enmarcado en una baja inversión pública y privada para el sector rural.

Políticas y Estrategias Recomendadas por el IICA para Resolver tales Limitantes y Aprovechar las Potencialidades

Siendo el IICA el organismo especializado en lo agropecuario del Sistema Interamericano, con el mandato expreso de "estimular, promover y apoyar el desarrollo agropecuario, el adecuado uso, manejo y preservación de los recursos naturales y el bienestar rural de sus 33 Estados miembros (uno de los cuales es el Ecuador)", se ha puesto especial énfasis en la recomendación de políticas y estrategias que privilegien el subsector de economía campesina por la importancia que ella tiene en el país.

Entre las políticas recomendadas, se destacan las siguientes:

- a. Continuidad de los Programas y Proyectos de Desarrollo Rural como una de las prioridades del Gobierno, hacia el segmento de los pequeños productores del sector;
- b. Descentralización administrativa para la formulación y ejecución de los programas y proyectos en marcha;
- c. Participación de ONG's en la formulación y ejecución de los proyectos;
- d. Fortalecimiento de las organización de productores;

1. Dr. Rupprecht Schellenberg
Especialista en Transferencia de Tecnología para PRONADER

2. Dra. Mercedes Prieto
Especialista en Gestión y Capacitación de la Mujer para PRONADER

- e. *Énfasis en el desarrollo rural sostenible;*
- f. *Prioridad en la valorización de la producción excedente a través de la agroindustrialización de la misma;*
- g. *Transferencia de la administración, operación y mantenimiento de los distritos de riego a los usuarios;*
- h. *Incorporación de los programas de desarrollo rural como parte de la política social de los Gobiernos;*
- i. *Reorientación del gasto público y del endeudamiento externo hacia los programas y proyectos de desarrollo rural sostenible;*
- j. *Revalorizar el trabajo de la mujer rural, con especial énfasis en las mujeres cabeza de familia y las hijas solteras mayores sin una actividad productiva;*
- k. *Apoyar la inserción de los jóvenes rurales a tareas productivas a través de la capacitación mediante miniproyectos productivos;*
- l. *Incentivar la creación de empleo no agrícola;*
- m. *Establecer la planificación y programación a nivel microrregional, con la participación de la población involucrada;*
- n. *Generar modelos administrativos que aseguren la sostenibilidad institucional de los proyectos más allá de la etapa de ejecución y financiamiento; y,*
- o. *Modernizar las explotaciones agropecuarias para hacerlas competitivas en el mercado nacional e internacional.*

Dichas recomendaciones han sido acogidas en su totalidad, en base a ello, los nuevos proyectos formulados por el IICA, se han incorporado atendiendo las particularidades de cada microrregión (Penipe Fase II, Reformulación del Proyecto Cuenca Alta del Río Cañar, Documento Consolidado del Plan de Desarrollo Agropecuario -PDA- del Proyecto Cuenca Baja del Río Guayas), así como en los ajustes al Programa Nacional de Desarrollo Rural -PRONADER-. Igual conceptualización tuvo la formulación, por parte del IICA, del Proyecto Saraguro-Yacuambi.

Estrategias Aplicadas

En el año de 1994 se realizó un gran esfuerzo para hacer realidad las políticas enumeradas en los párrafos anteriores. Evidencia incuestionable de ello, lo constituyeron los avances del PRONADER y los cuatro Proyectos de Desarrollo Rural en los cuales estuvo brindando el apoyo técnico y administrativo el IICA.

Las principales estrategias aplicadas fueron:

- 1. *Ampliación y reorientación de un Convenio que venía de años anteriores. Tal es el caso del Convenio con el*

Gobierno para apoyar la ejecución del Programa Nacional de Desarrollo Rural -PRONADER-;

- 2. *Celebración de nuevos Convenios (Penipe Fase II, Cuenca Alta del Río Cañar, Cuenca Baja del Río Guayas, Patococha y Saraguro-Yacuambi);*
- 3. *Asesoramiento en la Formulación de los Programas Operativos del año para asegurar que los conceptos básicos del desarrollo en cada proyecto mantuvieran la coherencia requerida según las especificidades de cada microrregión;*
- 4. *Seguimiento sobre la marcha a las acciones ejecutadas y los ajustes conceptuales, estratégicos, metodológicos de metas y presupuestales oportunos;*
- 5. *Realización de Seminarios y Talleres de Capacitación y Reflexión, en cada proyecto, sobre diferentes tópicos;*
- 6. *Participación activa y permanente de los campesinos e indígenas de las microrregiones involucradas;*
- 7. *Elaboración de normas legales y administrativas para la descentralización de la ejecución de los proyectos;*
- 8. *Vinculación de ONG's en los proyectos como administradoras o ejecutoras (IEDECA en Cayambe, FBU-Brethen Unida en Tabacundo, CEBYCAM en Penipe, CESA en Patococha, La Maquita Cushunchi -MCCH- en comercialización en el PRONADER);*
- 9. *Capacitación de Promotores Agropecuarios Comunitarios -PAC's- para potenciar la capacidad de campesinos e indígenas con gran liderazgo en sus Comunidades o Recintos, masificar la transferencia de tecnología y darle sostenibilidad al sistema;*

10. Organización y capacitación de las Comunidades y Recintos para asumir las actividades de post-cosecha, agro-industrialización y comercialización de su producción;
11. Organización y capacitación de los usuarios de los sectores de riego para asumir la administración, operación y mantenimiento de los sistemas;
12. Apoyo a los jóvenes de los colegios agropecuarios locales para instrumentar miniproyectos productivos; y,
13. Promoción del mantenimiento de las vías rurales por los vecinos a las mismas.

Proyectos a los cuales se les brindó la Cooperación Técnica

Durante el año de 1994, el Area de Concentración IV: Desarrollo Rural Sostenible, estuvo vinculada a cinco proyectos de desarrollo rural en el país. En tres de ellos durante todo el año y en los otros por períodos menores: en uno a partir de los inicios del segundo semestre y en otro en los dos meses finales, pero todos ellos continuarán durante el año de 1995.



A continuación se hace un corto resumen de cada uno de ellos:

A. Programa Nacional de Desarrollo Rural -PRONADER-

El año de 1994 fue el tercer año de cooperación a este Programa, cofinanciado por el Banco Mundial. Su cobertura se extendió a 9 provincias, 16 cantones, 78 parroquias y 351 Comunidades y/o Recintos. Las inversiones acumuladas de los diferentes componentes rebasaron los 12 millones de dólares en el año, de las cuales un monto significativo fueron las obras de infraestructura vial y de riego las cuales quedan como un activo productivo para tales áreas.

La cooperación técnica sirvió de catalizador para que todos los componentes le aporten soluciones productivas a las familias campesinas e indígenas de las áreas de acción del Programa.

B. Proyecto de Desarrollo Rural -Penipe Fase II-

1994, fue el segundo año de cooperación a esta región ya que en 1993 se habían realizado los estudios que dieron origen al cofinanciamiento de la Cooperación Técnica Suiza -COTESU-. Es un Proyecto totalmente innovativo en su formulación y estructura para la ejecución, puesto que todo el protagonismo reside en los entes locales: autoridades cantonales, Juntas de Regantes de los cuatro sistemas de riego y la dirección y administración por una ONG local, CEBYCAM, a la cual el IICA le brinda la cooperación técnica. Los avances de los diferentes componentes consolidaron la participación e interés de los beneficiarios y demostraron que el esquema propuesto si es viable.

C. Proyecto de Desarrollo Rural -Cuenca Alta del Río Cañar-

El IICA realizó su trabajo de cooperación técnica y apoyo administrativo desde el inicio del año. Este Proyecto es cofinanciado por el FIDA y la Cooperación Holandesa. Sufrió tropiezos para su puesta en marcha, lográndose superar durante 1994, lo cual augura una ejecución acelerada y productiva en los próximos años. Para facilitar este desarrollo se realizó una Reformulación Total del Proyecto Inicial la cual entrará en vigor a partir de 1995. De esta manera el Proyecto conseguirá los objetivos de mejoramiento de los ingresos reales de las familias de los cantones de El Cañar y El Tambo, que incluye a las diferentes parroquias y comunidades, su infraestructura productiva y la modernización de sus sistemas agropecuarios.

D. Proyecto Cuenca Baja del Río Guayas

Este ambicioso y prometedor proyecto ejecutado por la CEDEGE, con el cofinanciamiento del Banco Mundial y la Cooperación Holandesa, tuvo la cooperación técnica y el apoyo administrativo del IICA a partir del inicio del segundo semestre del año. Las acciones se concentraron en la actualización y reconceptualización del Plan de Desarrollo Agropecuario y la preparación de propuestas y mecanismos para privatizar la asistencia técnica para los productores de la zona. En lo concerniente al tema del medio ambiente se cooperó para la elaboración del Plan de Ordenamiento y Manejo de los aspectos ambientales, así como las recomendaciones para la preservación de la Reserva Ecológica del Churute.

E. Proyecto de Desarrollo Rural -Patococha-

A fines de 1994, se inició la cooperación técnica para el Proyecto Patococha, en la provincia de El Cañar, cantón Cañar. Es proyecto se lo ha venido realizado con la participación activa de la Central Ecuatoriana de Servicios Agrícolas -CESA-, una ONG de amplia experiencia y arraigo nacional, la cual ha ejecutado un trabajo realmente admirable. Participan también en el Proyecto, otras instituciones regionales y nacionales y las organizaciones indígenas -Tucayta-. El IICA coopera en acciones de dirección, seguimiento y evaluación y desarrollo agropecuario con riego.

F. Proyecto de Desarrollo Rural -Saraguro/Yacuambi-

Este Proyecto fue formulado por el IICA y tiene cofinanciamiento del FIDA y la cooperación técnica del IICA para los trámites de firma del Convenio de Préstamo, su puesta en vigencia, la instalación formal del mismo, el recibo del anticipo y la organización de la Unidad Ejecutora. Para la ejecución del Proyecto se firmó el Convenio a finales de 1994 y entrará en plena ejecución a partir de enero de 1995.

Apoyo Administrativo al INERHI

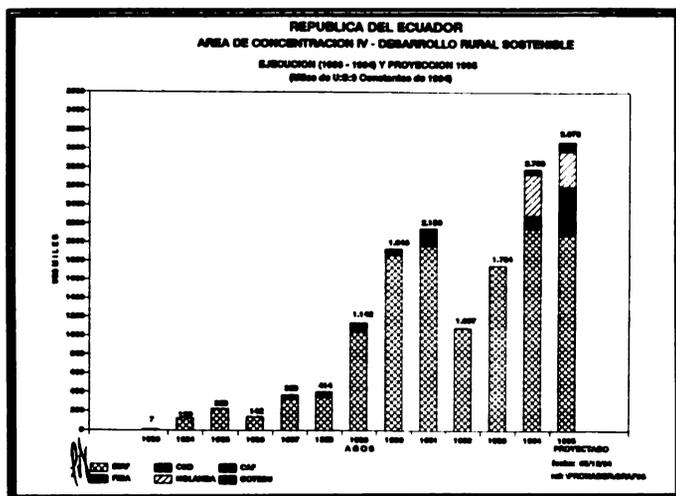
Durante el primer semestre de 1994, se suministró el apoyo administrativo requerido por el Instituto Ecuatoriano de Recursos Hidráulicos - INERHI-, para los Programas de Capacitación en Riego y Administración de Distritos por los Usuarios, como uno de los componentes del PRONADER.

Datos Comparativos de la Cooperación Técnica Período 1983-1994 y Proyección 1995

Como parte del Informe de las actividades de la Oficina, se incorpora un cuadro con Datos Comparativos de los montos aplicados en la cooperación técnica y el apoyo administrativo brindado por el IICA en el Ecuador, en el período 1983-1994 y la proyección para 1995, esta última con base en los seis Convenios existentes.

En el Cuadro se aprecia, el crecimiento significativo que se ha obtenido, especialmente a partir de 1990, lo cual refleja el interés de los diferentes Gobiernos por la temática del desarrollo rural en consideración a que es un país en el cual predomina la economía campesina.

Otros dos conceptos que vale la pena destacar, es la diversidad de fuentes de cofinanciamiento y el número de programas y proyectos nuevos atendidos. En lo referente a las fuentes de cofinanciamiento estas han sido seis: Banco Mundial, Fondo Internacional para el Desarrollo -FIDA-, la Corporación Andina de Fomento -CAF-, la Cooperación Holandesa, La Cooperación Técnica Suiza -COTESU-, y el Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo del Canadá -CIID-.



**APOYO INSTITUCIONAL:
COMUNICACION Y DIFUSION
DE RESULTADOS**

El principal objetivo de acción, es fortalecer la imagen institucional del IICA a nivel de empresas, instituciones y organismos públicos y privados en general, así como en los medios de comunicación, por intermedio de las siguientes acciones:

- i. **Publicación Boletín Informativo Trimestral "IICA-Inforna"***
- ii. **Redacción y envío de Comunicados de Prensa de la Sede Central y de la Oficina en Ecuador***
- iii. **Cobertura Informativa de Seminarios, Talleres que se desarrollan en la Oficina a través de las Cuatro Areas de Concentración, y otras actividades de la Oficina***
- iv. **Realización de Ruedas de Prensa y Contactos con los Medios de Comunicación a nivel nacional***
- v. **Coordinación para la edición de Publicaciones de la Oficina***

*Edición: **Marzo-Abril-Mayo 1994**
Año 3 No. 11*

*Separata: **"La Sanidad Agropecuaria y el Comercio"***

*Edición: **Diciembre-Enero-Febrero 1994**
Año 3 No. 10*

*Separata: **"La Ronda Uruguay del GATT y el Comercio Agropecuario"***

Resultados en 1994

- Publicación de 4 números del BOLETIN "IICA-Inforna", con su respectiva Separata Técnica:

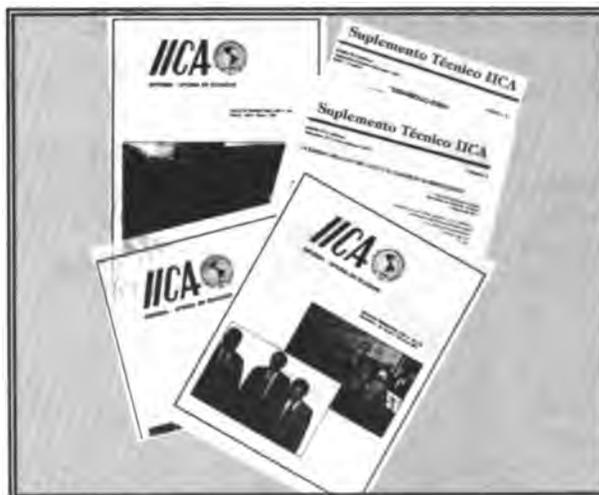
*Edición: **Septiembre-Octubre-Noviembre 1994**
Año 3 No. 13*

*Separata: **"Desarrollo Rural y Heterogeneidad Campesina"***

*Edición: **Junio-Julio-Agosto 1994**
Año 3 No. 12*

*Separatas: **"Foros Agropecuarios" (edición especial)***

"Políticas frente a la Mujer Productora de Alimentos"



- Difusión Institucional

En el transcurso del año 1994, el IICA-Ecuador, apareció en 165 ocasiones en informaciones, reportajes, notas de prensa, comunicados, en la prensa escrita nacional, de la cual se lleva registros de los siguientes Diarios: "El Comercio" y "Hoy" (Quito); "El Universo", "Expreso" y "El Telégrafo" (Guayaquil); "El Mercurio" (Cuenca); "El Mercurio" (Manabí); y, "El Heraldo" (Ambato)

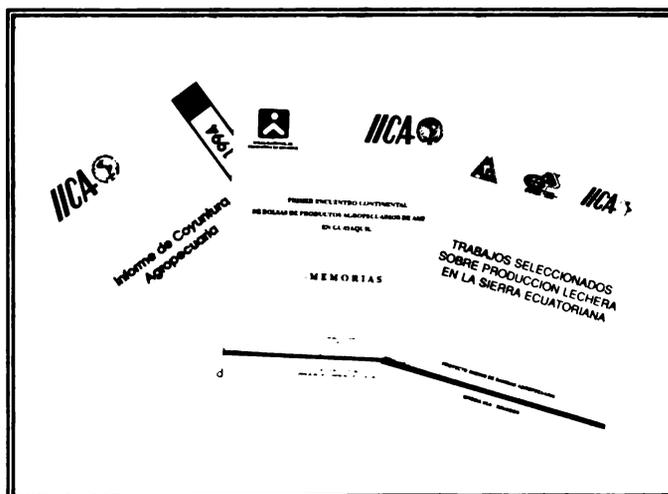


Igualmente cabe destacar, que la presencia del IICA, también se ha traducido en los medios televisivos, Canal 2TV (GAMAVISION) Programa "Buenos Días Agricultor" y Canal 10TV (TELECENTRO) Programa "El Hombre y El Campo"; y, en los informativos radiales (Programas Agropecuarios).

- Publicaciones

- En lo que respecta a la publicación de libros que realiza el IICA en Ecuador, se ha coordinado la edición e impresión
- Se ha colaborado en la creación del Boletín Informativo para el Proyecto de Desarrollo Rural "Saraguro-Yacuambi" Edición No. 1 - 1994

- Edición y diseño de la Publicación: "Alcance Socioeconómico obtenido de la Adopción de Tecnologías en las Comunidades de Guano"



- Material Fotográfico

Se ha procedido a la elaboración permanente de un Archivo Audiovisual, respaldado en el material fotográfico tomado en los diferentes eventos técnicos desarrollados por el Instituto, y que permite ofrecer un servicio adicional para las diferentes publicaciones que se realizan.

CENTRO DE DOCUMENTACION

El Centro de Documentación de la Oficina en Ecuador, tiene como principal objetivo el de conservar y difundir materiales bibliográficos y apoyar la adquisición, generación y uso eficiente de bases de datos documentales y de redes de información especializada.

Los servicios que presta el Centro de Documentación, se orientan a las siguientes actividades:

- Coordinar y apoyar el desarrollo de los sistemas y unidades de información documental en la Oficina
- Publicación de Boletines Bibliográficos en colaboración técnica con las Áreas de Concentración del IICA-Ecuador
- Servicio de consulta de libros a estudiantes, profesionales y público en general, sobre temas específicos del sector agropecuario.
- Venta y Distribución de publicaciones del IICA en Ecuador
- Documentos Existentes

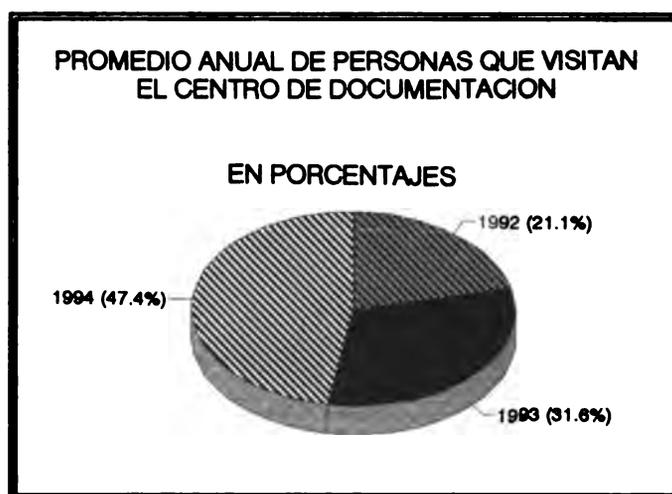
En el Centro de Documentación existen 7.000 ejemplares entre libros, documentos y folletos, 172 publicaciones periódicas.

- Servicio/Consultas

En 1992, se inició a la formación del Centro de Documentación de la Oficina del IICA en Ecuador, con la localización física de cada documento, así como el análisis respectivo en la hoja de ingreso de datos, para posteriormente someterlos al registro computarizado en la Base de Datos, efectuada en el sistema MICRO ISIS, versión 3.30.

Posteriormente, en 1993 se consolidó el Centro de Documentación, lo que permitió ofrecer un sustantivo servicio a los usuarios demandantes de información agrícola.

En 1994 se convierte en un centro de información más especializado, lográndose atender a un número representativo de usuarios - a nivel institucional, de profesionales y de estudiantes secundarios y universitarios -, en consultas tanto en la Base de Datos, como en los Discos Compactos que se dispone.



- Suscripciones

Se mantiene suscripción permanente con el siguiente material que ofrecen instituciones nacionales e internacionales:

- Informe Latinoamericano
- Revista Raíces Agropecuarias
- Revista Visión
- Análisis Semanal
- Debate Agrario del Perú
- Revista Gestión
- Revista Bosques y Desarrollo
- Revista Mejor Supervisión
- Revista Bits & Pieces
- Revista Mujer Fempress
- Revista El Agropecuario

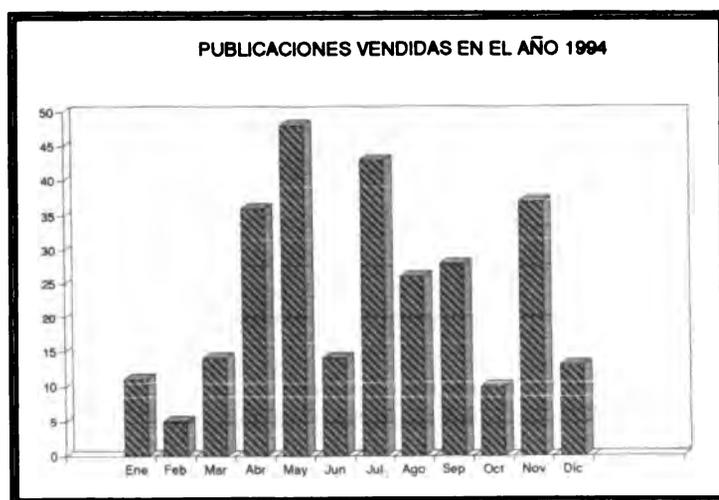
- **Intercambio**

El Centro de Documentación de la Oficina del IICA en Ecuador, mantiene intercambios de publicaciones, con las siguientes Instituciones nacionales y organismos internacionales:

- CATIE
- CEPLAES
- CIAT
- CIP
- COTESU
- CORMADERA
- DICCAI/IICA
- FAO
- FUNDAGRO
- INIAP
- *Universidades: Agraria y Central del Ecuador*

- **Venta y servicio de fotocopiado**

Para facilitar el proceso de consulta, el Centro de Documentación, ofrece el servicio de fotocopiado de documentos; como también la venta de publicaciones editadas por el IICA-Sede Central y propias de la Oficina en Ecuador.



**OTRAS ACTIVIDADES
DE COOPERACION TECNICA DEL
IICA EN EL MARCO DE
PROYECTOS, PROGRAMAS Y
ACCIONES DE COYUNTURA**

1. *Apoyo al Ministerio de Agricultura y Ganadería para analizar y elaborar propuestas en la discusión de la Ley de Desarrollo Agrario. Un experto de Costa Rica, con respaldo del Programa III y la Oficina en Ecuador, discutió con las autoridades de dicho Portafolio de Estado sobre la Ley antes mencionada.*
2. *Colaboración al Ministerio de Agricultura y Ganadería para el fortalecimiento del Instituto de Capacitación Campesina -INCCA, en el marco de lo que manda la Ley de Desarrollo Agrario; a través de la cooperación de la División de Capacitación del CIDIA y la Oficina del IICA en Ecuador, un consultor-experto internacional trabajó -en distintos períodos- con el MAG-INCCA para la Formulación del Programa Nacional de Capacitación y Transferencia de Tecnología.*

Paralelamente un consultor nacional, con apoyo del IICA-Ecuador, ayudó al MAG para proponer una nueva institucionalidad del INCCA.
3. *Contribución al Ministerio de Agricultura y Ganadería, en el contexto del Proyecto Regional de Sanidad Agropecuaria, para la Reestructuración de los Servicios de Sanidad Vegetal y Animal. Se prepara un Convenio para la cooperación técnica y apoyo administrativo al Servicio Unico de Sanidad Agropecuaria a firmarse en 1995. Ya existe el Acuerdo-Decreto Ministerial para la participación del IICA.*
4. *Apoyo al Ministerio de Agricultura y Ganadería en la fase final de cierre del PROTECA y la creación de la Dirección de Transferencia de Tecnología y Extensión -DITTE-, que asumirá toda la gestión normativa, seguimiento y evaluación de la Transferencia de Tecnología en el marco del proceso de modernización y reestructuración del MAG.*
5. *Colaboración a la Cámara de Agricultura de la I Zona, para facilitar contactos y una pasantía a Chile, para iniciar un proceso de modernización institucional organizativa y técnica.*
6. *Concertación y vinculación con las Facultades de Ciencias Agropecuarias del país, en las cuales se han dictado charlas y cursos y se está perfeccionando para 1995, una Carta de Entendimiento con el Consejo Nacional de Universidades y Escuelas Politécnicas -CONUEP-.*
7. *A través de PROCANDINO, se mantiene un constante vínculo y trabajo con INIAP, entidades privadas de investigación y universidades. Se perfecciona con las Universidades Andinas la puesta en marcha de un Posgrado Andino Colaborativo en Ciencias Agropecuarias.*

CONVENIOS

La Oficina del IICA en Ecuador en 1994, ha suscrito Convenios y Cartas de Entendimiento, que han significado fortalecer las acciones de cooperación técnica, como también ha encaminado una sostenida y amplia participación y vinculación con las entidades nacionales, universidades, gremios y organismos No Gubernamentales.

Los Convenios de Cooperación Técnica y Apoyo Administrativo, celebrados, suman un total de US \$ 7'102.137, de los cuales se describen a continuación:

**1. CARTA DE ENTENDIMIENTO:
Ministerio de Agricultura y Ganadería / IICA**

El 7 de febrero de 1994, se suscribió entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería y el IICA, una Carta de Entendimiento, mediante la cual se estableció la cooperación técnica para la capacitación de los técnicos ecuatorianos que apoyan con criterios sectoriales las negociaciones comerciales internacionales enmarcadas en las normativas del GATT, así como colaborar en los sistemas de información y análisis de la producción y el comercio agropecuario.

2. PRONADER.- Addendum No. 1

El 22 de marzo de 1994, el Gobierno del Ecuador/Ministerio de Bienestar Social/ se celebró el Addendum No. 1 de Convenio de Cooperación Técnica y Apoyo Administrativo, para continuar hasta el 31 de Diciembre de 1995 el apoyo a la Subsecretaría de Desarrollo Rural del Ministerio de Bienestar Social, en la ejecución del Programa Nacional de Desarrollo Rural -PRONADER-, que se implementa con el Préstamo 3390-EC/BIRF, por un monto total de US \$ 4'779.157 para los 21 meses.

3. El 15 de Abril de 1994, se firmó el Convenio entre el Ministerio de Bienestar Social, el Movimiento Maquita Cushunchic Comercializando como Hermanos -MCCH- y el IICA, con el propósito de formalizar el compromiso de Apoyo para la Comercialización a las Organizaciones Campesinas Beneficiarias del PRONADER. Se han iniciado actividades en las áreas de Playas de Higuierón, Daule y Tres Postes y con el rubro arroz, especialmente. El Convenio tiene una duración inicial de 12 meses y un monto de S/. 100.000.000 (Cien millones de sucres).



4. *El 26 de abril de 1994, se firmó el CONVENIO de Apoyo Técnico y Administrativo con la Comisión de Estudios para el Desarrollo de la Cuenca del Río Guayas -CEDEGE-, cuyo objetivo es apoyar la programación, supervisión, evaluación y orientación en la ejecución del Plan de Desarrollo Agropecuario del Proyecto "Control de Inundaciones de la Cuenca Baja del Río Guayas", que se ejecuta con recursos del Préstamo 3276-EC/BIRF y una donación del Gobierno de Holanda. El monto total del Convenio es de US \$ 1.472.480 para un período de dos años renovables.*

**5. CARTA DE ENTENDIMIENTO:
H. CONSEJO PROVINCIAL DE PICHINCHA / IICA**

El 12 de Julio de 1994, se firmó una Carta de Entendimiento con el Honorable Consejo Provincial de Pichincha y el IICA, para brindar cooperación técnica a la Prefectura, en la identificación y formulación de un proyecto para dotar a áreas rurales de Centros de Mecanización Agrícola, para pequeños productores. La Carta de Entendimiento tiene una duración de doce meses renovables.

**6. CONVENIO:
MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL / IICA**

El 13 de Octubre de 1994, se celebró el Convenio de Apoyo Administrativo al Ministerio de Bienestar Social, en el ámbito del PRONADER y como adicional a este, para la Automatización y Modernización de este Portafolio de Estado. Tiene un monto de S/. 131'000.000 (Ciento treinta y un millones de sucres).

7. ACCION DE COYUNTURA para apoyar la reformulación del Proyecto Cañar

El 20 de Octubre de 1994, se suscribió el Acuerdo para la Elaboración de los Estudios en la Reformulación del Proyecto de Desarrollo Rural -Cuenca Alta del Río Cañar-, proyecto financiado por el FIDA, contrato de Préstamo No. EC-275.

Esta acción se realizó en el marco del Convenio existente entre el Gobierno del Ecuador, Ministerio de Bienestar Social/Subsecretaría de Desarrollo Rural, FIDA y el IICA, y fue por un monto de US \$ 130.000, para 6 meses de duración máxima.

**8. CONVENIO:
COTESU / CESA / IICA**

El 21 de Octubre de 1994, se firmó el Convenio de Cooperación Técnica entre la Central Ecuatoriana de Servicios Agrícolas -CESA-, la Cooperación Técnica Suiza -COTESU-, y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura -IICA-, con el objeto de reforzar la Unidad Ejecutora del Proyecto Patococho, para su manejo gerencial y la conformación de la Unidad de Seguimiento y Evaluación.

Este Convenio se desarrollará hasta el 30 de Junio/96, y por un monto de US\$ 163,000.



**9. CARTA DE ENTENDIMIENTO:
Colegio de Médicos Veterinarios de Pichincha / IICA**

El 31 de Octubre de 1994, se suscribió la Carta de Entendimiento entre el IICA y el Colegio de Médicos Veterinarios de Pichincha, para apoyar a elevar el nivel técnico profesional de los Médicos Veterinarios Colegiados en la provincia de Pichincha, mediante el desarrollo de Cursos, Seminarios, Conferencias y otros eventos, que permitan la revisión y actualización de la temática profesional, de importancia para el desarrollo pecuario y la economía nacional.



10. CONVENIO:

Gobierno del Ecuador/Ministerio de Bienestar Social/Subsecretaría de Desarrollo Rural/FIDA/IICA

En Diciembre de 1994, se suscribió el Convenio de Cooperación Técnica y Apoyo Administrativo, con el Gobierno del Ecuador a través del Ministerio de Bienestar Social, Subsecretaría de Desarrollo Rural y el FIDA, para apoyar la ejecución del Proyecto de Desarrollo Rural "Saraguro-Yacuambi", con una duración de un año y un monto de US \$ 442,000.



E V E N T O S

Desde Septiembre de 1993, el IICA en Ecuador, instituyó un Foro Permanente sobre el Sector Agropecuario, con la finalidad de ofrecer un espacio amplio de diálogo, análisis y reflexión sobre estudios, investigaciones y evaluaciones que podrían ser compartidos para ir avanzando en la clarificación de los problemas sectoriales y a la vez puedan sugerirse alternativas sobre manejo de políticas e instrumentos para su ejecución.

1. FOROS AGROPECUARIOS

Hasta Diciembre de 1994, se realizaron 11 Foros sobre los siguientes temas:

- "Las Privatizaciones y el Sector Agropecuario"
- "Impacto de la Apertura Andina en la Agricultura"
- "Impacto de la Apertura en los Pequeños Productores de Papa, Arroz y Café"
- "La Franja de Precios"
- "Metodologías de Extensión para la Transferencia de Tecnología con Egresados de la Facultad de Ciencias Agropecuarias"
- Metodologías y Experiencias de Crédito a Pequeños Productores"
- "Impacto de Ajuste en el consumo de Sectores Semirurales de la Sierra"

En lo que corresponde a 1994 se efectuaron 4 Foros con el siguiente detalle:

- **"DERECHOS PATRIMONIALES DE LAS MUJERES EN LA ADQUISICION DE TIERRAS Y CONCESION DE AGUAS"**

El 30 de Marzo/94, se realizó Foro Agropecuario sobre "Derechos Patrimoniales de las Mujeres en Adjudicación de Tierras y Concesión de Aguas", el cual fue organizado por el IICA, conjuntamente con el IERAC, PRONADER, Fondo Ecuatoriano Populorum Progressio -FEPP-, -CEPAM-



- **"PRODUCCION CAMPESINA Y AGROECOLOGICA"**

El 21 de abril/94, se desarrolló el Foro sobre "Producción Campesina y Agroecología", presentado por el Investigador de la FLACSO, Dr. Rodrigo Sánchez.

El trabajo tiene importantes contribuciones metodológicas para la planificación de una estrategia agroecológica por desarrollar con participación de los campesinos.

Asistieron representantes de organismos de desarrollo, entidades académicas públicas y privadas.



- **"INFLUENCIA DE LA RONDA URUGUAY DEL GATT EN LA POLÍTICA AGROPECUARIA"**

El 2 de Junio de 1994, se realizó el Foro Agropecuario sobre Las Influencias de la Ronda Uruguay del GATT en la Política Agropecuaria". El expositor Dr. Patricio Martínez, Especialista en Comercio Exterior e Integración del IICA en Ecuador, resumió las exigencias de política sectorial que derivarán el ingreso al GATT, tema que fue discutido por representantes de 14 entidades del sector público y privado.



- **"IMPACTOS PREVISIBLES DE LA NUEVA LEY DE DESARROLLO AGROPECUARIO ECUATORIANO"**

El 27 de octubre de 1994, se desarrolló el Foro "Impactos Previsibles de la Nueva Ley de Desarrollo Agropecuario ecuatoriano", a cargo del Dr. Patricio Martínez, Especialista en Comercio; que fue comentado por el Dr. Luciano Martínez, Consultor Independiente y el Econ. Pablo Salazar, de Fundación IDEA.

Asistieron representantes de los Ministerio de Agricultura y Ganadería, Bienestar Social, Fundación IDEA, FLACSO, INDA, Universidad Agraria de Guayaquil, Técnica de Manabí, Católica de Quito, FAO, PROEXANT, USAID, CESA, FEPP, Cámara de Agricultura I Zona, CAAP, INCCA, DITTE/MAG, FENACLE, CEA, ENAC, Funda Tierra, ENDESA, FIDA, FUNDAGRO.

Cabe destacarse que a los 11 Foros, concurrieron 35 Instituciones y un total de 250 personas, con un promedio de 22 personas por cada reunión.



2. SEMINARIOS, TALLERES Y REUNIONES

- **REUNION:**
PRESENTACION INFORME FINAL DEL PROYECTO BID/IICA "MUJERES PRODUCTORAS DE ALIMENTOS"

El 25 de Febrero de 1994, con la participación de representantes del INNFA, Desarrollo Campesino del Ministerio de Agricultura y Ganadería, CONADE, DINAMU, de la Subsecretaría de Desarrollo Rural del MBS, y el IICA, se desarrolló la Reunión para la Presentación del Informe Final del Proyecto "Mujeres Productoras de Alimentos".



- **TALLER:**
"ANALISIS DE LOS ACUERDOS AGRICOLAS DE LA RONDA URUGUAY Y EJERCICIO DE ARANCELIZACION"

En el Ministerio de Agricultura, se realizó el Taller "Análisis de los Acuerdos Agrícolas de la Ronda Uruguay y Ejercicio de Arancelización", entre el 24 y 25 de Febrero de 1994, el cual fue auspiciado por la Secretaría de Políticas e Inversión Sectorial del MAG y el IICA.

Como producto del Taller, se elaboró la Propuesta Máxima de la Lista Agropecuaria y la Definición de Criterios Técnicos para una Propuesta Mínima, dentro de la oferta de Ecuador en su adhesión al GATT.

Los expositores fueron: Víctor Bucheli y Vinicio Salgado del MAG; Sara Pareja, del Ministerio de Agricultura de Colombia; Yesid Castro de la JUNAC y Víctor Kon del Ministerio de Agricultura de Perú; y, Patricio Martínez y Michael Bedoya del IICA-Ecuador.



- **TALLER MULTINACIONAL:**
"APLICACIONES DEL SIAPA 2 PARA ANALISIS DE MERCADOS"

Del 2 al 11 de Marzo de 1994, se realizó el Taller Multinacional: "Desarrollo de Módulos de Análisis para la Toma de Decisiones de Política Agropecuaria en Base al SIAPA", que contó con la asistencia de técnicos del IICA de las Oficinas del Area Andina y Brasil; y, fueron instructores Thomas Kerr y Lizardo de las Casas.

Participaron funcionarios de las entidades públicas, encargados del tema de Información y Políticas; y, personal del IICA de Bolivia, Colombia, Perú y Venezuela.



- **SEMINARIO-TALLER:
"FORMULACION Y EVALUACION DE
PROYECTOS AGROPECUARIOS"**

En la sede del Colegio de Ingenieros Agrónomos de Imbabura y Carchi se dictó del 2 al 6 de Mayo de 1994, el Seminario-Taller sobre: "Formulación y Evaluación de Proyectos Agropecuarios", que contó con el auspicio del IICA en Ecuador. La Instrucción estuvo a cargo de: Ramiro Moncayo, Francisco Carrasco Mario Paz. Consultores de Desarrollo Rural del IICA.



- **REUNION:
"ANÁLISIS DE LA LEY COLOMBIANA DE
DESARROLLO AGROPECUARIO"**

Se realizó el 8 de Junio de 1994, la Reunión sobre "Análisis de la Ley Colombiana de Desarrollo Agropecuario", que fue expuesta por técnicos de la Oficina del IICA de Colombia y Ecuador. Participaron funcionarios del Ministerio de Agricultura y Ganadería, Asesores del H. Congreso Nacional y representantes de gremios y fundaciones privadas.



- **REUNION PREPARATORIA
CREACION RED NACIONAL DE
CAPACITACION**

El 26 de Julio de 1994, se realizó la Primera Reunión Preparatoria para la Creación de una Red Nacional de Capacitación para el Desarrollo Rural en Ecuador, que se inscribe en el Convenio FIDA/CIARA y el IICA, para conformar una Red Regional de Capacitación para Desarrollo Rural, en la que participan Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

Asistieron, delegados de los Proyectos de Desarrollo Rural, financiados por el FIDA, técnicos del MAG, INIAP, PROTECA, Ministerio de Bienestar Social, CESA, CAAP y el IICA.



- **SEMINARIO-TALLER:**
**"CAPACITACION A NEGOCIADORES
 COMERCIALES INTERNACIONALES"**

En la ciudad de Ibarra, del 13 al 16 de octubre/94, se desarrolló el Seminario Taller sobre: "Capacitación a Negociadores Comerciales Internacionales", cuyo objetivo fue fortalecer la capacitación técnica y la eficiencia como equipo de los negociadores del Ecuador en el GATT-OMC.

Participaron funcionarios del Ministerios de: Relaciones Exteriores, de Agricultura y Ganadería, de Industrias, Comercio Integración y Pesca, Finanzas, CONADE y Banco Central, como también representantes de entidades públicas afines de los países de Colombia, Venezuela, Costa Rica y Panamá; integrantes de los equipos que han asistido a Ginebra a las negociaciones multilaterales de acceso al GATT, o a las bilaterales especialmente con los Estados Unidos, Unión Europea y Nueva Zelandia.



- **SEMINARIO:**
**"EL NUEVO SISTEMA
 AGROCOMERCIAL INTERNACIONAL
 Y LA RESPUESTA EMPRESARIAL"**

En Guayaquil, el 14 de noviembre/94, se dictó el Seminario "EL NUEVO SISTEMA AGROCOMERCIAL INTERNACIONAL Y LA RESPUESTA EMPRESARIAL", organizado por el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura -IICA- y la Universidad Agraria del Ecuador.

El evento contó con la participación de 72 empresarios agropecuarios y exportadores, así como profesionales vinculados a este centro de enseñanza superior.



- **CURSO-TALLER:**
**"SOSTENIBILIDAD EN LA REGION
 ANDINA"**

Del 30 Noviembre al 2 de Diciembre de 1994, se realizó el Curso-Taller sobre "Sostenibilidad en la Región Andina", con la presencia de representantes de los países de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela y Personal Profesional Local e Internacional de Ecuador.

El Curso fue dictado por personal del IICA-Sede Central y de la GTZ, coordinado por el CIDIA y con la Organización de la Oficina en Ecuador.



- **TALLER CONSULTA ANDINA
"JUVENTUD RURAL"**

El 7 y 8 de Diciembre de 1994, se realizó el Taller Consulta Andina sobre "Juventud Rural", que contó con la presencia de representantes del sector público y privado que trabajan en el tema, de Ecuador, Perú, Colombia y Venezuela



- **SEMINARIO-TALLER:
"LA CAPACITACION EN EL
DESARROLLO RURAL"**

El 13 y 14 de Diciembre de 1994, se desarrolló el Seminario-Taller sobre "La Capacitación en el Desarrollo Rural", en el marco de la Red Ecuatoriana de Capacitación en Desarrollo Rural. Estuvieron presentes 20 instituciones del sector público y privado.



- **CONFERENCIAS**

El 17 y 18 de Noviembre de 1994, el Ing. Carlos Furche, Director Nacional de ODEPA, Ministerio de Agricultura de Chile, dictó dos conferencias:

i. *Una en Guayaquil para el INIAP y la Asociación Nacional de Facultades Agropecuarias del Ecuador, sobre el Tema "El Estado, la Investigación y la Participación del Sector Privado de Chile".*



ii. *La Segunda en Quito, en la Cámara de Agricultura de la I Zona sobre el Tema: "La Modernización de los Gremios Agropecuarios en el Nuevo Contexto de Apertura Comercial"*



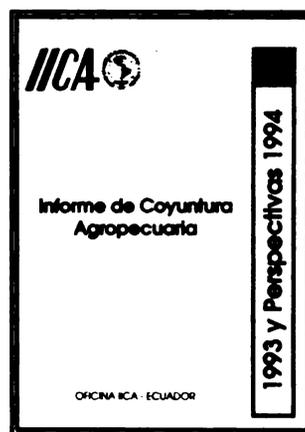
PUBLICACIONES

INFORME DE COYUNTURA AGROPECUARIA - 1993 Perspectivas 1994 -

Serie Publicaciones Misceláneas
IICA-Ecuador
ISSN-05344-430-AC/EC-93-05 / Diciembre 1993

Es una publicación editada por la Oficina del IICA en Ecuador, en continuidad a la presentada en 1992 con el tema *Balance Estructural del Sector Agropecuario y Coyuntura 1992-1993*, cuyo objetivo fue obtener un punto de partida que nos permita dar seguimiento a la situación agropecuaria del país, con esfuerzos continuados de actualización de la información hasta 1992.

Informe de Coyuntura Agropecuaria -1993 Perspectivas 1994-, contiene información lograda hasta octubre/93, realizado por el Econ. Rafael Urriola, quien ha preparado y ajustado la información sobre los diversos ítems del contenido, sistematizado y validado a través de entrevistas con personeros de gobierno, de los gremios y del sector privado.



Agotado

INDICADORES CANTONALES PARA EL DESARROLLO RURAL

Serie Publicaciones Misceláneas
IICA-ECUADOR
ISSN-0534-5391-A3/EC-93-06 / Diciembre 1993

Este Documento contiene dos propósitos, efectuar la comparación de la información contenida en el estudio *Los Cimientos de una nueva sociedad: campesinos cantones y desarrollo* / Quito-89, con la información sobre la misma estructura cantonal para variables similares y los datos recopilados para 1990; y, analizar la situación actual de los cantones según la estructura político administrativa 1990, considerando las variables en el estudio 1989 más indicadores de género y capacidad productiva, de acuerdo con la información actualizada a 1990.

La primera parte del estudio presenta una comparación de 110 cantones considerados a 1989, entre los dos cortes temporales. Se compararon los resultados de las variables consideradas en el primer estudio, con los resultados obtenidos para las mismas variables con información actualizada a 1990.

La segunda parte del estudio contiene la situación actual de 169 cantones existentes en 1990, considerando las variables utilizadas en el primer estudio y otras, relacionadas con género y capacidad productiva.

Editada por la Oficina del IICA en Ecuador, y con autoría compartida de Renato Landín, Carlos Varela y Manuel Chiriboga.



Disponible

MEMORIAS:
"PRIMER ENCUENTRO CONTINENTAL DE
BOLSAS DE PRODUCTOS AGROPECUARIOS DE AMERICA EN GUAYAQUIL"

Serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos
ISSN-0253-4746 A3/EC-94-02 Febrero 1994
IICA / BOLSA NACIONAL DE PRODUCTOS DE ECUADOR

La Bolsa Nacional de Productos Agropecuarios del Ecuador, con el auspicio del IICA, presentaron las Memorias del Primer Encuentro Continental de las Bolsas de Productos Agropecuarios de América, realizado en Guayaquil.

Estas Memorias incluyen las conferencias presentadas en este histórico encuentro, por los países de Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Perú, Costa Rica, Chile y Estados Unidos.

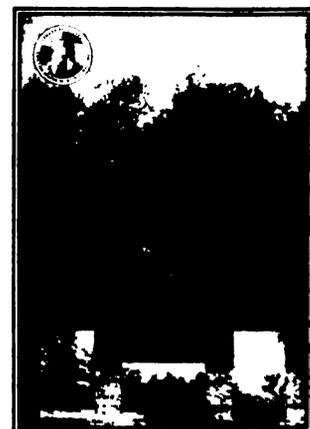


Disponible

**PROPUESTA PARA EL MANEJO DEL ECOSISTEMA
DE MANGLAR EN EL ECUADOR**

Esta publicación de la Dirección General de Intereses Marítimos de la Armada del Ecuador, fue editada bajo el Auspicio del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, IICA/Oficina en Ecuador.

En la presentación del documento Propuesta para el Manejo del Ecosistema de Manglar, se indica que "constituye en la cristalización de una antigua aspiración de la Dirección General de Intereses Marítimos, que fue la que gestó la idea y apoyo al proceso para la creación de un programa especial en el Manejo de los Recursos Costeros, desde 1983"; como también "significa el desafío por llenar el vacío en la orientación de los esfuerzos nacionales para proteger y manejar adecuadamente el Recurso Manglar".



Agotado

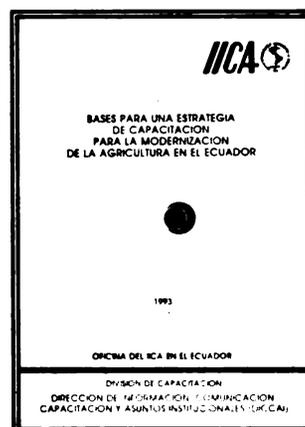
BASES PARA UNA ESTRATEGIA DE CAPACITACION PARA LA MODERNIZACION DE LA AGRICULTURA EN EL ECUADOR

Serie Publicaciones Misceláneas
ISSN-0534-5391-A1/SC-9404 / Marzo 1994
Oficina IICA-Ecuador y División de Capacitación del CIDIA-Sede Central

La Oficina del IICA en Ecuador, con la colaboración de la División de Capacitación del CIDIA-IICA/Sede Central, emprendió el trabajo de analizar: la demanda y oferta de capacitación en el sector agropecuario nacional ante los desafíos que plantea la modernización de la agricultura y las disposiciones, normas, políticas y tendencias vigentes en el país.

"Bases para la Estrategia de Capacitación para la Modernización de la Agricultura en el Ecuador", está orientado a ofrecer a los diferentes actores sociales comprometidos con el desarrollo agropecuario nacional, elementos sustantivos prospectivos para la elaboración de una estrategia nacional de capacitación.

El trabajo fue realizado por un grupo de especialistas nacionales en sus respectivas áreas, integrado por Magdalena Mayorga (Desarrollo Rural), Eduardo Bustos (Gestión Empresarial), Alberto Ortega (Tecnología) y Lucía Salamea (Capacitación), y con el apoyo del consultor José Luis Parisí, y la dirección general del trabajo final por Ricardo L. Costa, Jefe de la División de Capacitación del IICA.



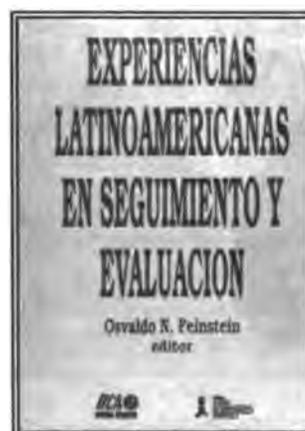
Agotado

EXPERIENCIAS LATINOAMERICANAS EN SEGUIMIENTO Y EVALUACION

Serie Publicaciones Misceláneas
ISSN-0534-5391 A3/EC-94-04 Mayo 1994
IICA-Ecuador / FIDA

La Publicación "Experiencias Latinoamericanas en Seguimiento y Evaluación", aporta reflexiones basadas en la temática mencionada de S&E, que espera favorecer y mejorar la calidad de estos procesos para su socialización.

Fue editada con los auspicios de la Oficina del IICA en Ecuador y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola - FIDA- y corresponde la edición a Osvaldo Feinstein, economista y evaluador principal del FIDA.



Disponible

**GUIA SINTETIZADA DE PLANIFICACION ESTRATEGICA
POR OBJETIVOS ZOOP PARA LOS SERVICIOS DE SANIDAD AGROPECUARIA
EN EL AREA ANDINA**

Serie Publicaciones Misceláneas
ISSN-0534-5391 A3/EC-94-03 Mayo 1994
IICA-Ecuador

La metodología ZOOP, planificación estratégica por objetivos, se ha convertido en un instrumento indispensable para la programación de un sinnúmero de servicios públicos. El ZOOP es una de las metodologías introducidas a América Latina por la Sociedad Alemana de Cooperación Técnica, llevada para los proyectos con gran éxito.

La Sanidad Agropecuaria como uno de los servicios esenciales que debe prestar al Estado, ha venido sufriendo las transformaciones impuestas por las políticas de modernización obligándola a revisar sus funciones y responsabilidades y volverse eficiente y competitiva.

En este entorno, el Proyecto Multinacional de Sanidad Agropecuaria de IICA en Ecuador, entre las actividades técnicas para 1994, presentó la Publicación Guía Sintetizada de Planificación Estratégica por Objetivos ZOOP para los Servicios de Sanidad Agropecuaria en el Área Andina, en la que se incluyen ejemplos de casos prácticos, que se espera se constituyan en un aporte para los funcionarios sanitarios, en la reorientación de los servicios.



Agotado

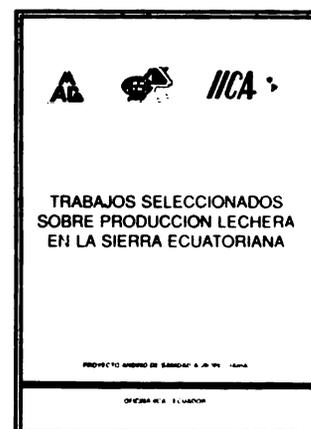
**MEMORIAS:
TRABAJOS SELECCIONADOS SOBRE:
PRODUCCION LECHERA EN LA SIERRA ECUATORIANA**

Serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos
ISSN-0253-4746 A3/EC-94-04 Mayo 1994
IICA-Ecuador

La publicación TRABAJOS SELECCIONADOS SOBRE PRODUCCION LECHERA EN LA SIERRA ECUATORIANA, se realiza en el ámbito del II Seminario sobre el tema, organizado por el Ministerio de Agricultura y Ganadería; la Asociación de Ganaderos de la Sierra y Oriente; y, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura -Oficina en Ecuador.

La información que se incluye se constituye en un aporte técnico, para los productores, comercializadores, empresarios, veterinarios y personas asociadas con la producción lechera ecuatoriana.

Editado por la Oficina del IICA en Ecuador, con los auspicios de la Asociación de Ganaderos de la Sierra y Oriente.



Agotado

MEMORIAS:

**SEMINARIO NACIONAL SOBRE EXPERIENCIAS EN SEGUIMIENTO
Y EVALUACION DE PROYECTOS DE DESARROLLO RURAL**

Serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos
ISSN-0253-4746 A3/EC-94-01
IICA / FIDA

El IICA, Oficina en Ecuador, y la División de Seguimiento y Evaluación del FIDA, realizaron del 21 al 23 de julio de 1993, un Seminario Nacional sobre: "Experiencias en Seguimiento y Evaluación de Proyectos de Desarrollo Rural", cuyo objetivo fue obtener lecciones de las experiencias en Seguimiento y Evaluación de Proyectos de Desarrollo Rural, tendientes a superar problemas existentes en el diseño, ejecución y evaluación de Proyectos; generar un espacio de discusión y análisis en el que participen Directores de Proyecto, Evaluadores, Formadores de Políticas, con el fin de confrontar vacíos existentes en los distintos niveles organizacionales de proyectos y, considerar opciones para el diseño sectorial de seguimiento y evaluación de las políticas de Desarrollo Rural.

Las Memorias de este Seminario, recogen las ponencias y comentarios sobre los diferentes temas tratados, y que significan un incentivo para mantener el intercambio y el debate.



Disponible

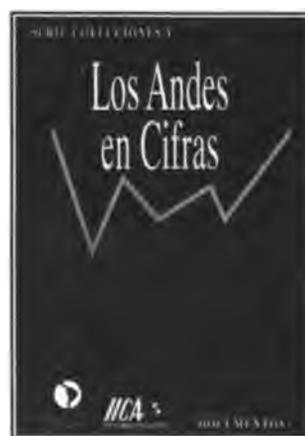
LOS ANDES EN CIFRAS

Serie Publicaciones Misceláneas
ISSN-0534-5391 A3/EC-94-01 Julio 1994
IICA-Ecuador / FLACSO

El Libro "Andes en Cifras", realiza una amplia recopilación estadística acerca de la economía y sociedad de los países andinos. El análisis de las variables sociales, políticas, demográficas y medio ambientales presentadas en este estudio, tienen una gran importancia en la determinación de la dinámica del mercado intraregional y en su relación con el mercado extraregional. Asimismo, permite entender y orientar las transformaciones necesarias para asegurar el éxito del proceso de integración subregional y del Pacto Andino con otros bloques económicos, tales como el del Pacífico.

En este sentido, por considerar de importancia el tema, la Sede en Ecuador de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales -FLACSO-, y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura -IICA, Oficina en Ecuador, presentó este Documento con una compilación de cifras básicas para la comprensión de los procesos de cambio económico y social experimentados por los Países del Grupo Andino en la última década.

La presentación de la información ha sido organizada para facilitar el análisis comparativo entre los países de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

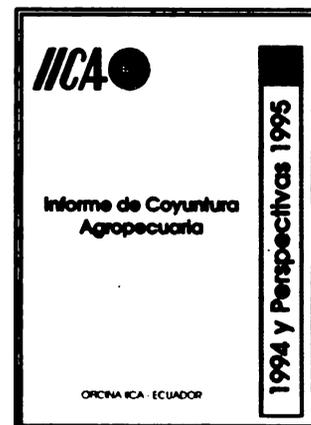


Disponible

INFORME DE COYUNTURA AGROPECUARIA 1994 Y PERSPECTIVAS 1995

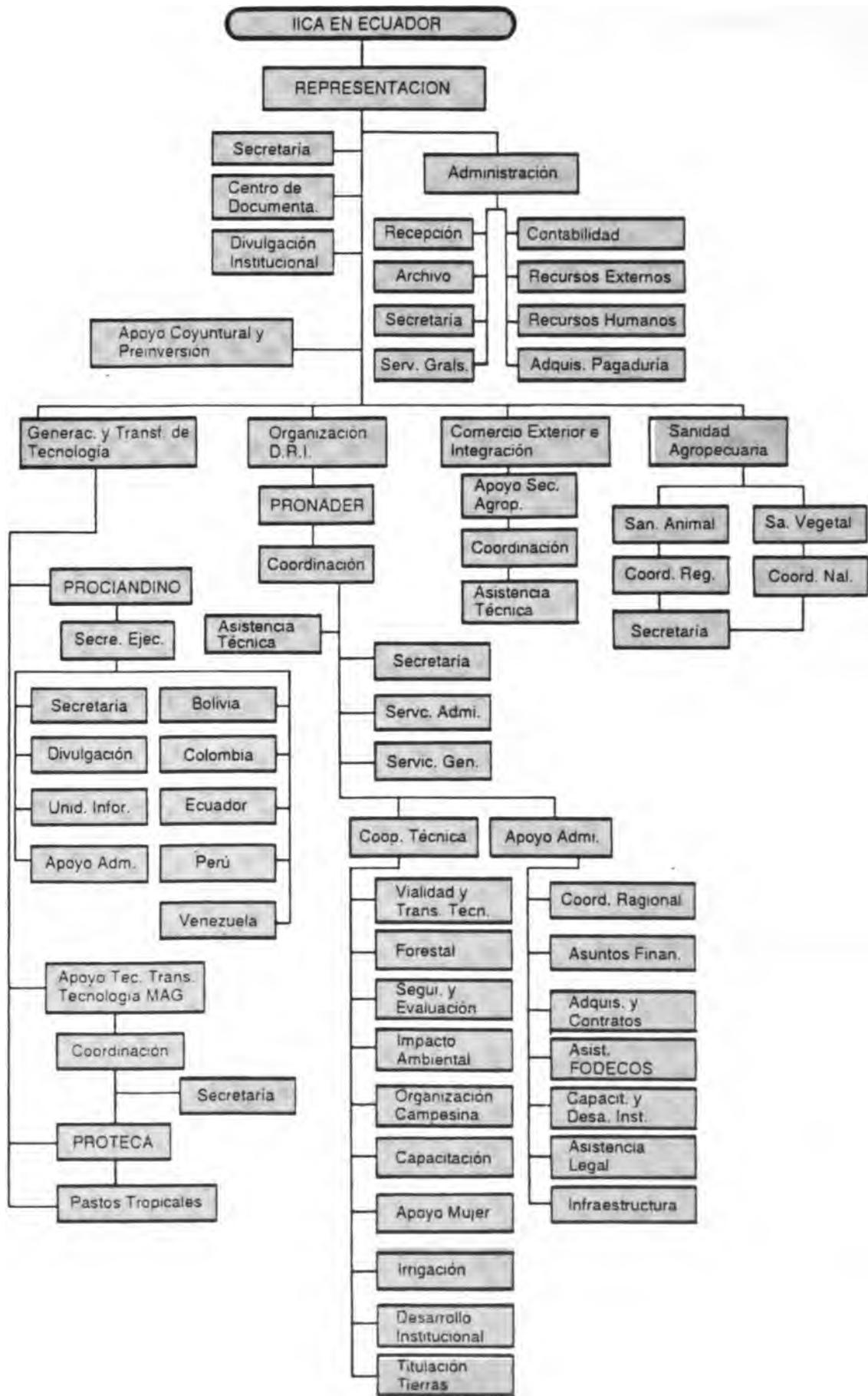
Serie de Publicaciones Misceláneas
ISSN-0534-5391 A3/EC-94-05 Diciembre 1994
IICA-Ecuador

Este Informe es la continuidad a la Series entregadas en 1992 y 1993. Informe de Coyuntura Agropecuaria 1994 y Perspectivas 1995, mantiene la intención de entregar información general con los antecedentes principales de lo ocurrido en 1994, señalando las perspectivas tanto de la economía en general, como del sector agropecuario y de 13 productos seleccionados. Esperamos sea esta publicación de utilidad para la sociedad ecuatoriana, en momentos que se presentan grandes desafíos para todos los actores sociales.



Agotado

ORGANIGRAMA



PERSONAL

Personal de la Oficina del IICA en Ecuador

i. PESONAL PROFESIONAL INTERNACIONAL (P.P.I.)

*Alex Barril García
Michael Bedoya Stabenow
Fabio Bermúdez Gómez
Mercedes Prieto
Nelson Rivas Villamizar
Rupprecht Schellenberg
Ciro Villamizar Martínez*

ii. PERSONAL PROFESIONAL LOCAL (P.P.L.)

*Víctor Luis Castanier Muñoz
Martha Eugenia Hernández Ulloa
Marco Ramiro Moncayo Torres
Patricio Alejandro Martínez Jaime
Angel Enrique Orlando Perdomo
Raúl Oliverio Román Arias
Susana del Cisne Suárez Aguirre
Mentor Raúl Sánchez Mena
Galo Antonio Sánchez Villena
Miguel Angel Ulloa Vivanco*

iii) PERSONAL DE SERVICIOS GENERALES (P.S.G.)

*Sarita Salomé Alvarez Balseca
Alicia Mercedes Aguirre Racines
Marco Burbano Rodríguez
Orlando Efraín Bravo Calle
Telmo Rodrigo Bayas Miranda
Edison Modesto Córdova Tapia
Washington Cepeda Jaramillo
Sandra Eleana Calero Celleri
Gabriel Aníbal Cando Balseca
Janneth Alexandra Cortez Villalba
Gladys Espinoza Hernández
Fabricia Janneth Egas Salazar
Ilmar Vinicio Granda Alvarez
Vicente Neptalí Gómez Poveda
Bolívar Garate Bustamante
Ricardo León Haro Coloma
Nelson Edgar Herrera Pontón
José Eduardo Jarrín Maldonado
Milton Amable Jiménez Torres
Mario Patricio Landeta Rodríguez
María del Pilar Larenas León
Paco Fabían Limaico Jijón
María Fernanda Muriel Córdoba
Ximena Maldonado Andrade
Susana Beatriz Montenegro Sosa
Jennie Elizabeth Montenegro Sosa
Angel Antonio Macías Ganchozo
Nelson Enrique Morán Falconí
Oswaldo Fernando Piñeiros Castro*

*Mariana del Consuelo Pantoja
María Piedad Pantoja García
María Teresa Portero Betancourt
Milton Alonso Pilco Ramos
Amparito Salomé Padilla Narváez
María Patricia Ramos Fierro
Benalcázar Rivadeneira
Segundo Sandoval Sánchez
José Eduardo Sosa Pérez
María del Carmen Viteri Campaña
Luis Alcides Verdezoto Sanga
Carlos Arturo Vásquez Pacheco
Héctor Iván VillacresS
Ileana Catalina Yépez Aguirre
Angel Florentino Yugcha Cueva
Juan Eduardo Zapata Morales
Edison Patricio Amaya Baez
Mauro Cristóbal Acuña Matute
Pedro Rufó Bustamante Villamar
Luis Alfonso Burbano Aráuz
Horacio Bolívar Coloma Rabasco
Jaime Chiluzza
Mario Patricio Hidalgo Albuja
José Elías Iguamba Tutillo
Angel Horacio Jaramillo Pinto
Lorenzo Marcillo Tumbaco
Ernesto Vinicio Mena Salazar
Jorge Manuel Oleas Morales
Jorge Oswaldo Villacreses Soledispa*

G L O S A R I O

GLOSARIO

| | |
|----------------------|--|
| BM | <i>Banco Mundial</i> |
| BIRF | <i>Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento</i> |
| COTESU | <i>Cooperación Técnica Suiza</i> |
| CIID | <i>Centro Internacional de Investigación y Desarrollo</i> |
| CIRAD/FLHOR | <i>Centro de Cooperación Internacional en Investigación Agrícola para el Desarrollo</i> |
| CIMMYT | <i>Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo</i> |
| CIP | <i>Centro Internacional de la Papa</i> |
| CIAT | <i>Centro Internacional de Agricultura Tropical</i> |
| CONADE | <i>Consejo Nacional de Desarrollo</i> |
| CAF | <i>Corporación Andina de Fomento</i> |
| CEPAM | <i>Centro Ecuatoriano para la Promoción y Acción de la Mujer</i> |
| CESA | <i>Central Ecuatoriana de Servicios Agrícolas</i> |
| CAAP | <i>Centro Andino de Acción Popular</i> |
| CEA | <i>Comisión de Energía Atómica</i> |
| CIARA | <i>Centro de Investigación de la Reforma Agraria</i> |
| CIDIA | <i>Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola</i> |
| DINAMU | <i>Dirección Nacional de la Mujer</i> |
| DITTE | <i>Dirección de Investigación y Transferencia de Tecnología y Extensión</i> |
| ENAC | <i>Empresa Nacional de Almacenamiento y Comercialización</i> |
| FAO | <i>Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación</i> |
| FIDA | <i>Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola</i> |
| FEPP | <i>Fondo Ecuatoriano de Populorum Progressio</i> |
| F. IDEA | <i>Fundación Instituto de Estrategias Agropecuarias</i> |
| FLACSO | <i>Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales</i> |
| FUNDAGRO | <i>Fundación para el Desarrollo Agropecuario</i> |
| GATT | <i>Tratado General de Aranceles y Comercio <small>(traducción siglas en inglés)</small></i> |
| IICA | <i>Instituto Interamericano de Cooperación Para la Agricultura</i> |
| INIA's | <i>Institutos Nacionales de Investigación Agropecuaria</i> |
| INIAP | <i>Instituto Nacional Autónomo de Investigaciones Agropecuarias</i> |
| INNFA | <i>Instituto Nacional del Niño y la Familia</i> |
| IERAC/INDA | <i>Instituto Ecuatoriano de Regionalización Agraria/Instituto de Desarrollo Agrario</i> |
| INCCA | <i>Instituto Nacional de Capacitación Campesina</i> |
| ISNAR | <i>Servicio Internacional para la Investigación Agrícola Nacional</i> |
| IPGRI | <i>Instituto Internacional de Recursos Fitogenéticos</i> |
| MAG | <i>Ministerio de Agricultura y Ganadería</i> |
| MBS | <i>Ministerio de Bienestar Social</i> |
| ODEPA | <i>Oficina de Estudios y Políticas Agrarias/Ministerio de Agricultura de Chile</i> |
| OMC | <i>Organización Mundial de Comercio</i> |
| PROCIANDINO | <i>Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria para la Subregión Andina</i> |
| PROCISUR | <i>Programa Cooperativo para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario del Cono Sur</i> |
| PROCITROPICOS | <i>Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología para los Trópicos Suramericanos</i> |
| PRONADER | <i>Programa Nacional de Desarrollo Rural</i> |
| PROEXANT | <i>Corporación Promoción de Exportaciones Agrícolas No Tradicionales</i> |
| REDARFIT | <i>Red Andina de Recursos Fitogenéticos</i> |
| REDFRUTHEX | <i>Red Andina de Frutihorticultura de Exportación</i> |
| REDAMACS | <i>Red Andina de Manejo y Conservación de Suelos</i> |
| SSDR | <i>Subsecretaría de Desarrollo Rural</i> |
| USAID | <i>Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional</i> |







INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
OFICINA EN ECUADOR
Av. Mariana de Jesús 147 y La Pradera
Apartado 17-03-00-201
Teléfonos 563-073 / 524-238 / 543-146
Facsimile 563-172
Quito - ECUADOR
